

## تحلیل برخی نتایج آموزه‌های ویتنگشتاین متأخر برای علوم اجتماعی\*

علی پایا  
استادیار مؤسسه تحقیقات ملی سیاست‌های علمی  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری

### چکیده

در این مقاله، ابعادی از فلسفه ویتنگشتاین مورد بررسی انتقادی قرار می‌گیرد که این فلسفه را برای عالمان علوم اجتماعی مطلوب و خواستنی جلوه داده است. مستدل خواهد شد که اگرچه برخی از محققان در حیطه‌های متعدد علوم اجتماعی فلسفه متأخر ویتنگشتاین را مفید می‌دانند و به رغم آن که بصیرتهای ویتنگشتاین درباره امر اجتماعی بسیار راهگشا است، رویکرد او در کل دچار نواقص جدی است. تأثیر کلی این ناقص‌مفهومی، به خطر انداختن "عینیت" علوم اجتماعی و ارزش شناختی تحقیق است.

واژگان کلیدی: زبان، فرهنگ، فرهنگ‌های دیگر، نسبی گرایی، عقل گرایی، واقعیت.

\*). نگارنده در تکمیل مقاله حاضر، علاوه بر منابعی که در پانوشتها ذکر شده‌اند، از گفت‌وگو با پروفسور راجر تریگ Roger Trigg گروه فلسفه دانشگاه وارویک Warwick در انگلستان و نیز مقاله‌ای در مجموعه Wittgenstein Centenary Essays، ویراسته A. P. Griffiths، انتشارات دانشگاه کیمبریج (۱۹۹۱) بهره برده است و بدین وسیله از همنظریهای این مکار دانشگاهی قادر دانی می‌کند.

## مقدمه

داد و ستد معرفتی میان حوزه‌های مختلف اندیشه، پدیداری است که سابقه آن احیاناً به آغاز تاریخ تفکر باز می‌گردد. از دورترین ایام تا این زمان متفکران و اندیشوران در فرهنگ‌های گوناگون در تعامل با عناصر و اجزای موجود در زیست بوم معرفتی خود، پاره‌هایی را اخذ و اقباس کرده‌اند و یا گذراندن آنها از هاضمه ذهنی خویش، کوشیده‌اند تا ترکیب‌های تازه‌ای پدید آورند. اما در مواردی، تاثیر یک اندیشه چنان است که برکل منظومه فکری فرد سایه می‌افکند و هیأت‌کلی آن را بر مثال و قالب خویش شکل می‌دهد. این گونه اثرگذاریها به خصوص اگر در میان مقوله‌های معرفتی متفاوت و متنوع صورت پذیرد، از برجستگی و اهمیت بیشتری برخوردار می‌شود و بالقوه می‌تواند زمینه‌ساز نوآوریهای مفهومی و خلق الگوهای بدیع شود. یکی از نمونه‌های درخور توجه از این قبیل تاثیرگذاریها بین رشته‌ای در قرنی که به تازگی آن را پشت سر گذارده‌ایم، و احیاناً قرن حاضر، نفوذ اندیشه‌های ویتنگنشتاین متأخر بر شماری از مطالعات جامعه‌شناسانه و پژوهشها بی است که در حوزه علوم اجتماعی به انجام می‌رسد. در فهرست عنوان اندیشورانی که رهیافت خاص خود را تا حدود زیادی بر آموزه‌های ویتنگنشتاین متأخر متکی ساخته‌اند می‌توان از جامعه‌شناسان معرفت عضو مکتب ادینبورو<sup>۱</sup> یاد کرد (نک؛ بلور ۱۹۷۶، بارنز و بلور ۱۹۸۲). شماری از انسان‌شناسان نیز در پژوهشها خود از آرای فیلسوف وینی بهره گرفته‌اند (بیتای ۱۹۶۴). روان‌شناسان و متخصصان علوم اجتماعی نیز بعض‌اً از اندیشه‌های مؤلف «پژوهش‌های فلسفی» و آثاری که پس از آن از وی نشر یافته استفاده کرده‌اند. و بالاخره حتی در پاره‌ای از تحقیقاتی که به دین پژوهی و تاریخ معرفت از زاویه مطالعات جامعه‌شناخنی نظر کرده‌اند، نیز می‌توان رد پای تأثیر آرای ویتنگنشتاین متأخر را مشاهده کرد (کیویت ۱۹۷۶، کر ۱۹۸۶ و کایتلی ۱۹۷۶).

راز اقبال به آرای ویتنگنشتاین را در حوزه علوم اجتماعی باید در ساختار نظام فلسفی او جستجو کرد. ویژگیهای چندی، به این نظام، در نظر کسانی که از آن به عنوان چهارچوبی برای کاوش‌های اجتماعی بهره گرفته‌اند، مقبولیت بخشیده است. شاید بتوان مهمترین این جنبه‌ها را این گونه فهرست کرد:

- اولویت قائل شدن برای امر اجتماعی در برابر واقعیت بیرونی؛
- توجه به پدیدار زبان در شکل دادن به هویت آدمی و تاکید بر جنبه اجتماعی زبان و نقش آن در برقرار ساختن ارتباط میان افراد و نفی امکان وجود یک زبان خصوصی و فردی؛
- این نکته که «معنا» امری بر ساخته اجتماع و محصول کاربرد اجتماعی است؛ و
- تاکید بر درک کنش فاعل یا عامل با نظر به ظرف و زمینه اجتماعی فعل و نه با عنایت به جنبه‌های نفسانی و ذهنی فاعل.

زبان و نقش آن در شکل دادن به مفاهیم، بیان اندیشه و تسهیل ارتباط میان افراد، و نیز چگونگی مجهز شدن آدمی - در مقام حیوان ناطق - به این ابزار، برای همه فلاسفه از افلاتون و ارسسطو گرفته تا لاک و لاپنیتس و فیلسوفان معاصر مساله‌ای اساسی به شمار می‌آمده است. در اروپا از اوآخر قرن هجدهم و با کاوشهای زبان شناسانه یوهان هردر<sup>۱</sup> مسئله زبان از نوعی اهمیت محوری در تأملات فلسفی و نیز تحقیقات تجربی در حوزه انسان‌شناسی برخوردار شد. هردر در سال ۱۷۹۹ نوشت:

روح آدمی با کلمات می‌اندیشد. انسان تنها خود را با کلمات بازگو نمی‌کند، بلکه خود را با آن یکی می‌سازد و اندیشه خویش را به وسیله زبان نظم می‌دهد. لاپنیتس می‌گوید که زبان آئینه فهم آدمی است، و می‌توان بدین نکته افزود که زبان در عین حال منشأ مفاهیم آن نیز هست -- به این اعتبار زبان نه تنها وسیله متعارف تهییم و تفاهم که ابزار ضروری اندیشه وی نیز به شمار می‌آید. ما به وسیله زبان اندیشیدن را فراگرفته‌ایم و به وسیله آن مفاهیم را جدا می‌سازیم و به یکدیگر ربط می‌دهیم. به این ترتیب متفاوتیزیک به فلسفه زبان آدمی بدل می‌شود. ویتنگشتاین که خود در میان فلسفه قرن بیست در ظهر پدیداری که از آن در قلمرو فلسفه تحلیلی با عنوان «چرخش زبانی» یاد می‌شود، نقش به سزاوی داشته و در همه عمر بر اهمیت زبان در کاوشهای نظری اصرار می‌ورزیده، در دوره دوم پژوهش‌های فکری خود، شالوده نظامی را پی ریخت که گوبی صورت بسط یافته سخن هردر بوده است.

فیلسوف وینی، چنانکه اشاره شد، از آغاز تبععات نظری خود به پدیدار زبان توجهی جدی داشته و فعالیتهای فلسفی را با بررسیهای زبانی هم‌عنان و همراه به شمار می‌آورده است. اما نوع تلقی او از نقش زبان در کاوشهای نظری، طی دو مرحله اول و دوم از حیات فکری وی دستخوش تغییراتی اساسی شده است. ویتنگشتاین در «رساله منطقی-فلسفی» (۱۹۷۲) -

1. Johann Gottfried von Herder (۱۷۴۴-۱۸۰۳)، فیلسوف و مورخ آلمانی.

یعنی اولین و تنها اثر فلسفی او که در دوران حیاتش به چاپ رسید - هدف خود را از تکاپوهای فکری «حل کردن» (یا به عبارت بهتر منحل کردن) مسائل فلسفی از رهگذار فهم صحیح زبان معرفی کرد. غرض او از مسائل فلسفی، مسائلی نظری رابطه میان زبان و واقعیت، ماهیت منطق، مفهوم عدد، علیت و استقرار، پرسش‌های مربوط به امور اخلاقی، دین و زندگی بود. اما مدلی که در این دوران از زبان در نظر داشت، مدل خاصی بود که تا حد زیادی تحت تاثیر پژوهش‌های فرگه و راسل بدان گرایش پیدا کرده بود.

ویتنگشتاین معتقد بود که زبان مورد استفاده افراد در زیر تراز ظاهری (تراز دستوری)، دارای ساختاری منطقی است و معتقد بود که فهم این ساختار این نکته را روشن می‌سازد که چه چیزهایی را می‌توان به نحو معنادار بازگو کرد. در نظر ویتنگشتاین متقدم، آنچه قابل بیان کردن بود معادل آنچیزی بود که اندیشیدن درباره آن امکان‌پذیر بود. به این ترتیب به زعم فیلسوف ویتنی با درک منطق زبان، امکان «حل» مسائلی که ناشی از عدم فهم صحیح زبان بود فراهم می‌آمد.

ویتنگشتاین که در دوره اولیه تکاپوهای معرفتی خود متافیزیکی اتمگرایانه را پذیرا شده بود، عالم را متشکل از اشیایی بسیط، مجزا و لایتغیر به شمار می‌آورد که تنها روابط میان آنها دستخوش تغییر می‌شد و وضع و حالهای تازه‌ای را پدید می‌آورد. این وضع و حالهای<sup>۱</sup> زمینه‌ساز ایجاد امور واقع<sup>۲</sup> می‌شدند که عالم<sup>۳</sup> از آنها به وجود آمده بود. میان عالم و زبان تناظری یک به یک برقرار بود: اتمها یا اشیا بسیط سازنده عالم، به وسیله نامها و اسماء در زبان بازگو می‌شدند، وضع و حالهای در قالب قضایای بسیط یا اتمی. توصیف امور واقع نیز به وسیله قضایای مرکب صورت می‌گرفت که از به هم پیوستن قضایای بسیط پدید می‌آمدند. عالم عبارت بود از مجموعه وضع و حالهای موجود (یا آن دسته از امور واقع که بر مبنای این وضع و حالها پدید می‌آمد). این وضع و حالهای در قالب مجموعه قضایای صادق بیان می‌شدند و صدق قضیه درگرو تطابق آن با وضع و حالی واقعی بود. واقعیت [مادی]<sup>۴</sup> از مجموع وضع و حالهای ممکن به وجود آمده بود که با کمک قضایای صادق و کاذب از آن خبر داده می‌شد. به اعتبار تناظر یک به یک میان قضایای صادق زبان و عالم، یکی از آموزه‌های اصلی ویتنگشتاین در رساله آن بود که می‌توان از رهگذر شناخت زبان به شناخت عالم نایل آمد. منطق نیز به منزله آئینه‌ای قلمداد

1. States of Affairs

2. Facts

3. The World = die Welt

4. Reality

شده بود که ساختار منطقی عالم [مادی] را در خود منعکس می‌سازد. ویتنگشتاین بر این نکته تأکید داشت که عبارات زبانی معنای خود را از ارتباط با عالم کسب می‌کنند. یکرشته از علائم زبانی که بیانگر قضیه‌ای نباشند، معنادار نیستند. ویتنگشتاین اغلب عبارات یا «قضایای» فلسفی را به همین اعتبار بی معنا به شمار می‌آورد\*. اما در عین حال معتقد بود قضایای فلسفی همچون ابزاری وظیفه پالودن زبان را از مفاهیم مبهم بر عهده دارند، از آنها می‌توان به منزله نرdbانی برای صعود بر بام معانی و مفاهیم روشن و فاقد ابهام بهره گرفت و سپس نرdbان را به کناری نهاد.

به اعتقاد ویتنگشتاین متقدم اموری که با ارزشها ارتباط پیدا می‌کرد و در قلمرو بایدها و نبایدها قرار می‌گرفت، خارج از عالم واقع بود و امکان سخن گفتن معنادار درباره آنها وجود نداشت. این گونه امور صرفاً «قابل آشکار شدن» بودند نه «قابل بازگو شدن». فیلسوف وینی از این رو بر این باور بود که رساله منطقی-فلسفی از رهگذر آنچه که درباره رابطه زبان (اندیشه) و عالم (مشهود) بیان کرده، متزلت اخلاق و دین را، به منزله اموری که تنها می‌توانند خود را ظاهر سازند و نمایش دهنند اما توصیف پذیر نیستند و به همین اعتبار «رازآمیز» به شمار می‌آیند\*\*، روشن ساخته است. به این ترتیب در تصویر متأفیزیکی ویتنگشتاین متقدم، واقعیت علاوه بر قسمتها بی که از آنها در قالب گزاره‌های صادق یا گزاره‌های بیانگر اوضاع و احوال ممکن (و نه موجود) خبر داده می‌شد، دارای بخشها بود که اساساً خبر دادن درباره آنها در جامه قضایا امکان پذیر نبود و این جنبه‌های واقعیت «نمودنی و نشان‌دادنی» بودند نه «توصیف‌شدنی در قالب زبان».

دیدگاه ویتنگشتاین اویله را احیاناً می‌توان به صورت خلاصه مانند ذیل ارائه داد (کریلنگ ۱۹۸۸):

\*). اعضای حلقه وین با الهام از این رویکرد، اصل مشهور «معناداری» را برای تفکیک میان قضایای علمی و غیر علمی پیشنهاد کردند. رک مقاله «کارنپ و فلسفه تحلیلی».

\*\*). به واقع اموری هستند که نمی‌توان بیانشان کرد. آنها خود را آشکار می‌سازند. آنها همان امر رازآمیز هستند. (رساله منطقی-فلسفی، ۶۵۴۲).

## ۱. واقعیت :

الف) واقعیت فراتر از امور عادی.

ب) واقعیت محدود در زمان و مکان.

۲. امور واقع.

۳. وضع و حالها.

۴. اشیاء بسیط.

۵. زیان:

الف) آشکار شدن و نمودن و نه توصیف زبانی

ب) قضایا

۶. قضایای مرکب.

۷. قضایای بسیط.

۸. نامها.

بسیاری از نکاتی که بدان اشاره شد (اما نه جمله آنها)، در دوره دوم تلاش‌های فکری ویتنگشتاین کنار گذارده شد و مورد نقدی قرار گرفت؛ دوره‌ای که یکی از برجسته‌ترین محصولات آن کتاب پژوهش‌های فلسفی است و از زمان بازگشت مجدد فیلسوف به کیمبریج در سال ۱۹۲۹ شروع می‌شود و با مرگ وی به سال ۱۹۵۱ به پایان می‌رسد. در پژوهش‌های فلسفی و آثار پس از آن، زیان همچنان از اهمیت اساسی برای ویتنگشتاین برخوردار است. اما نویسنده اتریشی به عرض آنکه همچون گذشته زیان را آئینهٔ عالم بداند؛ وظیفه اصلی قضایا را توصیف اوضاع و احوال واقعی امور قلمداد کند؛ معنای جمله را متشکل از معنی اجزای آن به شمار آورد؛ و صدق قضیه را متکی به تناظر و مطابقت آن با امر واقع محسوب دارد، توجه خود را یکسره به نقشی که زیان در شکل دادن به شخصیت آدمی و در تعامل میان افراد یک جامعه بازی می‌کند، معطوف داشت. به این اعتبار می‌توان گفت کل محتوای پژوهش‌های فلسفی، و تالیفات

مکمل آن، عبارت است از بررسی در باب ماهیت زبان و جامعه و ارتباطات پیچیده میان آن دو. در خصوص این دو پدیدار، یعنی زبان و جامعه، از دیرباز نظریه‌های مختلفی از جانب متفسکران در فرهنگ‌های گوناگون عرضه شده است. یکی از نظریه‌های متعارفی که در اشکال گوناگون و با بسط و تفصیلهای بیش و کم مشابه از جانب شماری از فلاسفه و زبان‌شناسان که بر منهج رئالیسم (اصالت واقع) مشی داشته‌اند مورد استفاده قرار گرفته ناظر بر آن است که هر فرد آدمی پیش از مجهز شدن به توانایی تکلم، از توانایی اندیشیدن برخوردار است و صرف نظر از قوت سخن گفتن و استفاده از ابزار زبان، در طول زندگی، به تجربه‌ها تعیین کننده شخصی و غیر زبانی دست می‌یابد که در شکل دادن به شخصیت و هویت<sup>۱</sup> و نقش اساسی بازی می‌کنند. بر مبنای این رهیافت، هرچند آدمی موجودی اجتماعی است و جامعه در شکل دادن به هویت افراد سهمی اساسی دارد، اما چنین نیست که همه هویت افراد در جامعه شکل بگیرد. آدمی، در مقام فاعل شناسایی، یک لوح سفید نانوشته نیست. بلکه واجد توانایی‌های ادراکی و قابلیت‌های بالقوه برای رشد در زمینه‌های مختلف است. از این تواناییها و قابلیتها بر روی هم می‌توان به عنوان یک «هویت پیش از جامعه یا فطری» یاد کرد. ارتباط میان این هویت و محیط اجتماعی از اهمیتی فراوان برخوردار است: از یکسو حضور در جامعه سبب بسط و گسترش این هویت او لیه می‌شود و از سوی دیگر وجود این تواناییها و قابلیت‌های او لیه ارتباط میان افراد در جامعه را تسهیل می‌کند.

به اعتقاد طرفداران این نظریه، مکانیسم کلی برقراری ارتباط میان افراد بدین گونه است: هر فاعل شناسایی به نحو بی واسطه از تجربه‌های شخصی یا ذهنی یا نفسانی خود اطلاع دارد (نظیر اینکه بر احساس لذت یاالم خویش، یا تجربه این یا آن امر آگاه است). این فاعل شناسایی برای فهم تجربه‌های شخصی و افسوسی دیگران، با انجام نوعی استنتاج با استفاده از آنچه نزد خود دارد به ذهن و اندیشه دیگران نسبت می‌زند. برطبق این سنت، تجربه شخصی نه تنها مبنای کسب معرفت به شمار می‌آید، که تا اندازه‌ای مبنای شکل‌گیری زبان نیز محسوب است. یعنی معانی برخی واژگان با کمک تجربه‌های شخصی معین می‌شود. این تجربه‌ها اعم از تجربه‌های درونکاوانه و نیز تجربه‌هایی است که در مواجهه با واقعیتی حاصل می‌شود که در این رهیافت برای آن وجودی مستقل از فاعل شناسایی در نظر گرفته می‌شود. نظیر اینکه شخص می‌گوید «عطش» یعنی این، آنچه که هم‌اکنون نزد من حاصل است. یا «رفع تشنجی» یعنی حالتی که پس

از نوشیدن آب برایم حاصل می‌شود. یا «آب» مایعی است که آنجا در رود جریان دارد\*. ویتنگشتاین در پژوهش‌های فلسفی و تالیفات پس از آن به مخالفت با این رهیافت متعارف برخاسته و برای توضیح چگونگی حصول مفاهیم و انتقال آنها به وسیله زبان مدل بدیلی عرضه کرده که در آن نه تنها به عوض تجربه شخصی، تجربه جمعی اصالت و اولویت یافته و بر آن تاکید شده، که اساساً وجود هر نوع جنبه فطری و پیش از اجتماع شخصیت آدمی نیز انکار شده است. ویتنگشتاین در مدل بدیل خود بر این نکته اصرار می‌ورزد که مفاهیم، مبتنی بر تجربه شخصی فرد نیستند بلکه در زندگی اجتماعی ریشه دارند و معانی واژگانی که برای انتقال مفاهیم مورد استفاده قرار می‌گیرند از مجرای کاربردهای اجتماعی تعیین می‌شوند نه به اعتبار آنچه که ما به ازای واژه‌ها واقع می‌شود. ویتنگشتاین تاکید دارد که فرض وجود رابطه معناشناصانه (سمانیکی) میان واژه‌ها و اشیایی که در جهان قرار دارند فرض نادرستی است. منشا این

\*). هرچند در سطور قبل، بهره‌گیری از تجربه‌های درونی به عنوان زمینه‌ای برای فعالیت‌های معرفت‌شناصانه و برقراری تفہیم و تفاهم با دیگران، به فلاسفه رئالیست نسبت داده شد، اما به بیان دقیق‌تر می‌باید گفته شود، بر مبنای تقسیم‌ندهای کلاسیک در تاریخ فلسفه، هم فلاسفه قائل به اصالت تجربه (نظیر لات و هیوم)، عقلگرایان سنتی (مانند دکارت) و فیلسوفی مانند کانت که در تلاش جمع و الفت میان عقلگرایی و تجربه‌گرایی و در عین حال فراگذشتن از هردو بود، به مسأله تجربه‌ها فردی و شخصی توجه داشتند. تفاوت فلاسفه‌ای همچون دکارت و کانت با امثال هیوم در آن است که گروه نخست علاوه بر تاکید بر استفاده از تجربه‌های شخصی، به وجود «هریت پیش از جامعه و نوعی معرفت فطری» برای اشخاص قائل‌اند. در حالی که قائلان به اصالت تجربه با هر نوع معرفت فطری مخالف‌اند و ذهن را لوح سفید نانوشتند به شمار می‌آورند. این مخالفت، چنانکه در کتابهای فلسفی به تفصیل باز نموده می‌شود، خط‌لغزش به ورطه ذهن‌گرایی و حتی سولیسیسم (خوبی‌انگاری) را به همراه دارد.

از سوی دیگر، قبول معرفت فطری و تاکید بر اهمیت تجربه‌های شخصی در کسب معرفت، به تهابی، ضمن ظهور دیدگاه‌های عینی‌گرایانه در حوزه معرفت‌شناصانی نیست. به عنوان نمونه، یک نحوه بهره‌گیری از این دو مقدمه می‌تواند منجر به رشد برخی نظریه‌های مبنایگرایانه foundationalist شود که همه معارف را به ایده‌های فطری متمایز و واضح (بدیهی) باز می‌گردانند. رهیافت دکارت یک نمونه از این قبیل نظریه‌هاست. این گروه از نظریه‌ها در معرض این خط‌لغزش قرار دارند که در چهارچوب امر ذهنی و نفسانی (سویزکیور) متعلق به فاعل شناسایی محصور بمانند و راهی به معرفت عینی پیدا نکنند. در عین حال، از دو مقدمه قول به معرفت فطری و قول به رئالیسم می‌توان برای بسط دیدگاه‌های شناخت‌شناصانه عینیگرایانه بهره گرفت. مدل‌های معرفت‌شناصانه‌ای که احیاناً فلسفی نظیر پوپر با زبان‌شناسی همچون چامسکی در سنت غربی، و فیلسوفی مانند علامه طباطبائی در سنت اسلامی، ارائه کرده‌اند، از چنین مشخصه‌ای برخوردار است. ویتنگشتاین، چنانکه در متن اشاره خواهد شد، در رویکرد فلسفی متأخر خود عمده‌تاً به دیدگاه دکارتی نظر داشته و در صدد طرد آن بوده است. اما او در عین حال، کوشیده تا اصالت تجربه خام نیز دوری گزیند.

خطا در تفسیر نادرست از تعریف معنای واژه‌ها با استفاده از عمل اشاره به اشیاء<sup>۱</sup> است\*. از نظر

### 1. Ostensive Definition

(\*) وینگشتاین در نخستین بند از پژوهش‌های فلسفی و چند بند بعد به اعتقاد از رهیانی می‌پردازد که معتقد است معنای اشیاء از همگذر اشاره به آنها Ostention فراگرفته می‌شوند. او عبارتی را از کتاب اعترافات قدیس اوگوستین نقل می‌کند تا نشان دهد این دیدگاه تا چه اندازه رواج داشته است. تذکار این نکته در اینجا ضروری است که خود وینگشتاین در دوره اولیه تکاپوهای فکری خود از این دیدگاه بخشی به میان نمی‌آورد و آن را مورد توجه قرار نمی‌دهد. اما از آنجاکه وی در سنتگاه فلسفی خود مدعی شده بود که اشیای بسیط با نامها مشخص می‌شوند برخی از مفسران به اشتباه پنداشته‌اند که وی در دوره نخست تلاش‌های نظری خود به این نظریه پایبند بود و در دوره دوم آن را کنار گذاشته و در برابر آن این نظر به رامطرح کرده که معنا عبارت است از کاربرد. توجه به آرای وینگشتاین در دوره اول تحولات فکری وی نشان می‌دهد که این پندار نادرست است و از قضا وی در این دوره نیز بر نقش «کاربرد» در تولید معنای تأکید داشته است. تفاوتی که میان رهیافت متقدم و متاخر وی پدید آمد در تعبیرهای منتفاوتنی بود که از واژه «کاربرد» در نزد وی حاصل شد. برای وینگشتاین متقدم عالم دارای یک ساختار قابل کشف بود. این ساختار در منطق تجلی و نمود پیدا می‌کرد. آنچه که وی ذات و گوهر زبان می‌ناید در واقع همین ساختار منطقی است که از همگذر کاربرد صحیح قواعد منطق آشکار می‌شود. به این اعتبار وینگشتاین تأکید داشت که عالم (و از آن جمله نامهایی) که در زبان (در قضایای منطقی) به کار گرفته می‌شوند به خودی خود فاقد معنا هستند و چیزی از واقعیت ارائه نمی‌دهند. این عالم هنگامی معنا پیدا می‌کنند که در طرف و زمینه یک قضیه، ساختار منطقی قضیه را آشکار سازند و این امر به نوبه خود در صورتی تحقق می‌پاید که قواعد منطقی مربوط به کاربرد عالم در قضایا مراتعات شده باشند. در چنین صورتی ساختار منطقی قضیه ساختار منطقی واقعیت را در خود منعکس می‌سازد و از این همگذر معنای خود را آشکار می‌کند. در نظر وینگشتاین متقدم، «معنای قضیه = Sense» عبارت بود از وضع و حالی که از کنار هم فراگرفتن اشیا در یک هیئت خاص در عالم حاصل می‌شود. قضیه این وضع و حال را می‌نمایاند. وینگشتاین در فصل سوم از رساله منطقی-فلسفی در این خصوص توضیح می‌دهد و از جمله می‌گوید:

3.11. «ما علامت محسوس یک قضیه (نوشتاری یا گفتاری، و نظایر آن) را به منزله فرافکنی یک موقعیت ممکن به کار می‌بریم. روش فرافکنی عبارت است از اندیشیدن درباره معنای یک قضیه.»

3.1431. «گوهر یک علامت قضیه‌ای، اگر تصور کنیم که [این علامت] به عرض علامات مكتوب از اشیای مکانی تشکیل یافته، به خوبی دیده می‌شود. هیئت مکانی این اشیا معنای قضیه را بیان خواهد کرد.»

3.327. «یک علامت ساختار منطقی را معین نمی‌کند مگر آنکه همراه با نحوه کاربرد منطقی-نحویش در نظر گرفته شود.»

3.328. «اگر یک علامت فاقد کاربرد باشد، فاقد معنی است. این است معنای قاعدة اکام.»

این تلقی از کاربرد کلمات و قواعد زبان، چنانکه در متن آمده در دوره دوم پژوهش‌های فلسفی وینگشتاین، همراه با این اعتقاد که زبان ذات و گوهری یگانه دارد که در ساختار منطقی آن متجلی است و ساختار عالم را منعکس می‌سازد، کنار گذاشته شد و معنای دیگری برای کاربرد پیشنهاد شد و بر مبنای آن مدل تازه‌ای در خصوص نحوه معنادار شدن عالم و عبارات زبانی ارائه شد. در مورد تلقی وینگشتاین متقدم از مفهوم «مننا» که

ویتنگشتاین میان اندیشه و زبان رابطه اینهمانی برقرار است. بدون زبان، تفکر امکان‌پذیر نیست و هر نوع فراگرد اندیشیدن با استفاده از مفاهیمی که در زبان آموخته شده به انجام می‌رسد. از سوی دیگر، به اعتقاد فیلسوف اتریشی، زبان امری اجتماعی است و زبان خصوصی امکان‌پذیر نیست. به عبارت دیگر آدمی زبان را در درون یک جامعه و در جریان آنچه که ویتنگشتاین از آن با عنوان «صورت حیات»<sup>۱</sup> یاد می‌کند، فرامی‌گیرد. «معانی واژگان» عبارت است از کاربرد آنها در حوزه عمل اجتماعی. مفاهیم نیز که به وسیله واژگان بیان می‌شوند تنها در ظرف تعامل اجتماعی و در چهارچوب «بازیهای زبانی»<sup>۲</sup> معنا و محتوا خاص خود را می‌یابند. فهم صحیح مستلزم درک نحوه کاربرد مفاهیم بر مبنای «قواعد» استفاده از واژگان و زبان در صورتهای خاص حیات اجتماعی است.

استدلال ویتنگشتاین را می‌توان با تفصیل بیشتر این گونه بازسازی کرد: یکی از علمای مسلمان، ابوبکر محمد بن عبدالملک بن طفیل اندلسی، متوفی ۵۸۱ هجری در مراکش، در قرن ششم هجری کتابی تألیف کرد با عنوان حبی بن یقطان (یا زنده‌بیدار). کتاب، داستان پیدایش و تکامل یک نوزاد است که در جزایر اطراف شبے‌قاره هند، دور از جمجم آدمیان، با شیر ماده‌آهومی که آهوره‌اش را عقابی خورده بود، رشد می‌کند و به تدریج برای خود زبانی ابداع می‌کند و اندیشه خویش را در فهم محیط اطراف به کار می‌اندازد و به بسیاری از اسرار خلقت پی‌می‌برد و به شماری از قواعد و نظمات اجتماعی دست می‌یابد و به وجود خالقی برای عالم هستی مذعن می‌شود.\*

از دیدگاه ویتنگشتاین متأخر، حتی اگر موجودی همانند حبی بن یقطان امکان رشد و بقا داشته باشد، قادر توانایی بر تکلم و برساختن یک زبان خواهد بود. زیرا اگر فرض کنیم او برای اشیا و چیزهایی که در اطراف می‌بیند نامهایی انتخاب کند و هر نامی را نیز با صوت یا

در آلمانی دو واژه Sinn و Bedeutung آن را افاده می‌کنند، بنگرید به توضیحات نگارنده در ایندای مقاله «کارنب و فلسفه تحلیلی».

## 1. Form of Life

## 2. Language Games

\*. کتاب حبی بن یقطان به وسیله مرحوم بدیع الزمان فروزانفر به فارسی ترجمه شده و سالها قبل در سلسله انتشارات بنگاه ترجمه و نشر کتاب به چاپ رسیده است. این طفیل اندلسی برای پیدایش حبی بن یقطان دو روایت ذکر کرده. در روایت اول، حبی از قطمه‌گلی مخمر شده و شایسته تبدیل به انسان، به وجود می‌آید. این روایت مبتنی بر اعتقاد کسانی بود که تولید انسان بی وجود پدر و مادر را روا می‌دارند. برحسب روایت دوم، خواهر پادشاه هند، دور از چشم برادر با مردی که خود شایسته می‌دانست ازدواج می‌کند و برای آنکه از خشم پادشاه در امان بماند فرزندی را که از رهگذر این ازدواج به دنیا می‌آید در تابوتی سر به مُهر به دریا می‌اندازد و این تابوت، حتی را سالم به جزیره‌ای که وقایع داستان در آن اتفاق می‌افتد می‌رساند.

مجموعه‌ای از اصوات خاص ادا نماید، این «نامگذاری» امری بی فایده و مهمل خواهد بود و کاربردی برای حق نخواهد داشت. دلیل این امر آن است که کاربرد یک زبان اصلی دارای تبعات و نتایج واقعی است. به عنوان مثال اگر فرماندهی به سربازان تحت امر خود فرمان آتش یا حمله صادر کند و مخاطبان دستورات او را به درستی به انجام برسانند رویداد معینی با نتایج معینی حادث خواهد شد و اگر مخاطبان دستورات او را به گونه نادرستی فهم کنند، نتایج ناخواسته‌ای به بار می‌آید. در حالی که در «زبان» مورد استفاده حقیقت نباشد، نتایج تمايزی میان کاربرد درست و نادرست وجود ندارد و اثری بر این کاربردها مترتب نیست. به این دلیل که یا او قادر به تشخیص و بازناسی اشیا و امور به نحو صحیح هست یا فاقد این توانایی است. در هردو صورت «زبانی» که برای خود بر ساخته به او کمکی نمی‌کند. مثلاً اگر او برای حشرات موزی موجود در جزیره محل سکنی خود نامهای خاصی برگزیده و حشرات غیر مضر را با نامهای دیگری نامیده باشد، صرف استفاده از این نامها به شخص حقیقت برای بازناسی این دو دسته از حشرات، کمکی نخواهد کرد. زیرا اگر او حشرات را به درستی از هم تمیز دهد، نامهایی که جعل کرده غیر ضروری خواهند بود و اگر تشخیص نادرست باشد، این نامها برای رفع خطأ به کارش نمی‌آیند. اما حتی این فرض که حقیقت بتواند واژگانی را برای نامیدن چیزها جعل کند، از نظر ویتنگشتاین غیر قابل قبول است. زیرا به اعتقاد او تولید اصواتی معین در هنگام مواجهه با اشیا و امور علامت توانایی بر استفاده از زبان به شمار نمی‌آید. برای نشان دادن این توانایی چیزی بیش از همراه کردن اصوات با اشیا لازم است: «اگر شخصی را چنان تربیت کنید که در هنگام مشاهده یک شیء قمزرنگ صوت خاصی را تولید کند، و در هنگام مشاهده یک شیء زردرنگ صوت دیگری، و قس علیهذا برای دیگر رنگها، او هنوز اشیا را با رنگهای شان توصیف نمی‌کند»<sup>1</sup> می‌توان حیوانات را نیز چنان تربیت کرد که همچون شخص مورد اشاره ویتنگشتاین عمل کنند یا آنکه ماشینی ساخت که در برابر رنگها واکنشی مشابه واکنش یادشده نشان دهد، اما حیوانات و ماشینها توانایی استفاده از زبان را ندارند. توانایی استفاده از زبان، مثلاً استفاده از نامهای رنگها در این مورد خاص، هنگامی مشخص می‌شود، که فرد بتواند واژه‌ها را، براساس قواعد موجود در زبان، به نحو صحیح در کاربردهای مختلف زبانی مورد استفاده قرار دهد. اما کاربردهای صحیح و ناصحیح در طرف تعامل اجتماعی مشخص می‌شوند و محروم بودن حقیقت

1. Ludwig Wittgenstein, PhilosoPhical Investigations, Blackwell, 1978, ix, p. 1987.

این منبع از این پس با علامت اختصاری PI آورده خواهد شد.

از این گونه تعامل، به زعم ویتنگشتاین، بدین معناست که او از توانایی کاربرد صحیح واژگان بی بهره است و در نتیجه فاقد توانایی استفاده از زبان است.

به اعتقاد ویتنگشتاین، تجربه‌ها درونی و نفسانی حق نیز، درست نظری تجربه‌ها بیرونی او، برای آنکه وی را به برساختن یک زبان درخور تفہیم و تفاهم انسانی قادر سازند کافی نیستند. بسیاری از فلاسفه بر این نظر هستند که تجارت شخصی (نظری احساس گرسنگی و تشنگی یا درد و ناراحتی)، یا تجارتی در ارتباط با واقعیت‌های بیرونی (نظری برخورد با یک شیء صلب یا مشاهدهٔ تغییرات در محیط اطراف) که در همهٔ افراد کم و بیش مشترک است زمینه را برای تفہیم و تفاهم آنان با دیگران آماده می‌سازد. به این معنی که هر فرد به قیاس با آنچه نزد خود می‌یابد، به مقصود دیگران پی می‌برد. اما ویتنگشتاین معتقد است که زبان شخصی و خصوصی امکان‌پذیر نیست و در این خصوص تجارت شخصی به همان اندازهٔ تجارت بیرونی بی فایده‌اند. ویتنگشتاین از مفهوم «درد»، به عنوان مثال اعلای یک تجربهٔ درونی و برای ابطال این نظر استفاده می‌کند که تجربه‌ها شخصی می‌توانند منشاً تولید مفاهیم عمومی و ایجاد زبان مشترک برای تفہیم و تفاهم میان آدمیان شوند.

استدلال خاص ویتنگشتاین به «استدلال [علیه] "زبان خصوصی"» شهرت یافته متکی به جنبه‌های مختلف است که به برخی از مهمترین آنها در ذیل اشاره شده است:

- (۱) در نظر ویتنگشتاین یکی از علل اشتباه کسانی که می‌پندارند فاعل شناسایی به نحو ممتاز و ویژه به حالات ذهنی و نفسانی خود دسترسی دارد آن است که پنداشته‌اند همان گونه که ما با اشاره به یک خانه بدان نام «خانه» می‌نئیم، در مورد یک احساس درونی نظری درد نیز با شاخصی درونی بدان اشاره می‌کنیم و نام «درد» بر آن می‌گذاریم. اما ویتنگشتاین اساساً به این نکته که ما امور و اشیا را صرفاً با اشاره به آنها و نامیدن آنها تعریف می‌کنیم باور ندارد.<sup>۱</sup> او به عوض «تعریف از طریق اشاره»، از «آموزش دادن واژگان به وسیله اشاره» یاد می‌کند.<sup>۲</sup> در شیوهٔ اخیر، گوینده یا یاددهنده، با اشاره به چیزها آنها را نام می‌برد و شنونده یا یادگیرنده، با عمل کردن بر روی چیزها و با تکرار واژه‌هایی که از یاددهنده آموخته، به تدریج با معنای واژه (یعنی کاربردهای مختلف آن) آشنا می‌شود. ویتنگشتاین این امر را به قیاس با بازیهایی که کودکان در کوکستان انجام می‌دهند و در حین خواندن شعرهای کوکانه و انجام بازی، چیز می‌آموزنند،

«بازی زبانی» می‌نامد.<sup>۱</sup>

و یتگنشتاین بر این باور است که زبان را نمی‌توان با اشاره به اشیا فراگرفت. زیرا کسی که بخواهد با اشاره معنای واژه‌ها را بیاموزد می‌باید پیشاپیش بر بخشی از زبان، یعنی بازی زبانی اشاره کردن، احاطه داشته باشد. وقتی به یک میز اشاره می‌کنیم و می‌گوییم «میز» مخاطب از کجا می‌فهمد منظورمان چیست. اینکه آیا کل میز یا صرفاً بخشی از اجزای آن، و یا نحوه قرارگیری این شیء خاص در ارتباط با دیگر اشیای مورد نظر گوینده است، امری است که به نحو پیشینی نمی‌تواند بر مخاطب روشن باشد. نتایجی که یتگنشتاین از این نکته اخذ می‌کند چنین است:

الف) برخلاف رهیافت مرسوم در میان بسیاری از فلاسفه و زبان‌شناسان، نامیدن مبنای معنا نیست.

ب) رابطه نامیدن صرفاً محدود به اشاره کردن نیست بلکه می‌باید براساس شیوه‌ای که نامها و اشیا در زبان به کار گرفته می‌شوند درک شود. و یتگنشتاین به جز واژه «کاربرد»<sup>۲</sup> از واژه‌های «کارکرد»<sup>۳</sup>، «هدف و غایت»<sup>۴</sup>، «وظایف»<sup>۵</sup> و «نقشه‌ها»<sup>۶</sup> نیز به منظور توضیح نحوه عمل واژه یا بیان<sup>۷</sup> در زبان بهره می‌گیرد. توانایی در یک زبان منوط به آن است که شخص بتواند بیانها را در بازیهای زبانی مختلف به درستی به کار برد. و یتگنشتاین به فرمول «معنا کاربرد است»<sup>۸</sup> به نحو اولی و اساسی به عنوان «تعریف» معنا نظر نمی‌کند بلکه از آن عمدتاً برای «ایضاح» این مفهوم مدد می‌گیرد. از نظر یتگنشتاین تسلط بر زبان یعنی تسلط بر کاربرد قواعد استفاده از بیانها\*.

1. PI: 70

2. use

3. Function

4. Aim and Purpose

5. Offices

6. Roles

7. expression

8. Meaning is use.

\*. تفاوتی که در خصوص معنای «کاربرد» و نقش آن در فرایند معنابخشی به واژه‌ها برای یتگنشتاین حاصل شده، چنانکه گذشت ناظر به این نکته است که یتگنشتاین متأخر برخلاف گذشته به این امر قائل نیست که زبان تنها دارای یک منطق یگانه و واحد است و کاربرد قواعد این منطق می‌تواند به برآختن قضایای معنادار و در نتیجه معنی بخشیدن به نمادها و عالم به کارفته در قضیه منجر شود. او در دوره دوم تلاش‌های فکری خود، همان طور که در من خواهد آمد، قول به وجود ذات و گوهر برای زبان را کنار گذارد و وجود منطقهای متعدد و متعددی را برای این پدیدار مورد تأکید قرار داد.

قواعد به وسیله جمع و براساس توافق کسانی که در یک صورت حیات با یکدیگر مشترک اند ساخته می‌شود و به صورت تجویزی کاربرد صحیح و ناصحیح بیانها را به اعضای آن جامعه ارائه می‌کند. ویتنگشتاین به منظور تاکید بر جنبه عمومی و آشکار بودن رعایت قواعد و رد این نکته که می‌توان به صورت خصوصی از یک قاعده پیروی کرد، از واژه‌های «نهاد»<sup>۱</sup>، «رسم و عرف»<sup>۲</sup> و «رویه»<sup>۳</sup> در هنگام بحث از «پیروی از قواعد» استفاده می‌کند.<sup>۴</sup>

مفاهیم «کاربرد»، «قاعده»، «صورت حیات» و «بازی زبانی» مدل دیگری را از چگونگی درک معنا ارائه می‌کنند که با مدلی که براساس آن فهم معنای یک بیان یا واژه عبارت بود از دیدن چیزی با چشم عقل یا وقوع فرایندی در ذهن یا پدید آمدن حالتی در روان، تعارض دارد. از نظر او درک معنی یک بیان، نظریه تجربه کردن رنگ قرمز یا احساس درد نیست.<sup>۵</sup> البته ممکن است درک یک بیان با احساس یا تجربه خاصی همراه باشد اما این احساس بخشی از معنای آن بیان نیست. ویتنگشتاین در اینجا نظر تجربه گرایان را در این خصوص ردد می‌کند که «معنا در تجربه حسی پایه دارد». دو نتیجه از این رویکرد حاصل می‌شود.

اول: معنا را نمی‌توان با تداعی میان یک واژه و یک تجربه حسی یا ذهنی شخص آموخت.  
دوم: اینکه ما با کاربرد واژه‌ها در شرایط مختلف بدانها معنا می‌بخشیم منوط به آن نیست که در همه این موارد تجربه‌های مشابهی داشته باشیم.

پس از تمهید این مقدمه، ویتنگشتاین یادآور می‌شود که اگر «تعریف از طریق اشاره» در مورد امور بیرونی صحیح نباشد در مورد امور درونی به طریق اولی چنین نخواهد بود. به اعتقاد ویتنگشتاین این تصور که ما احساسی درونی، مثلاً درد را، با مرتبط ساختن آن با یک واژه، می‌نامیم نادرست است. زیرا حتی اگر چنین عملی به نحو مستمر صورت گیرد باز هم بدین معنا نخواهد بود که یک احساس نامیده شده است: «صرف مرتبط کردن درد با یک واژه، یا یک صوت، به معنا نامیدن آن نیست. اگر چنین باشد، سگی که در اثر ضربه لگد ناله می‌کند، درد خود را نامیده است» (زتل، ص ۵۲۱).

(۲) ویتنگشتاین منکر این نکته است که افراد به حالات درونی و شخصی خود دسترسی مستقیم دارند. او استفاده از وجه اول شخص را برای معرفی حالات درونی بی معنی می‌داند. زیرا

1. Institution

2. custom

3. Practice

4. PI: 143 - 242

5. PI : 140 , 154 , 217-218

به اعتقاد او مفاهیم روان‌شناسانه به امور خصوصی و شخصی اعمال نمی‌شوند. به عنوان مثال اینکه کسی بگوید می‌دانم که درد دارم، از نظر ویتگنشتاین بی معنی است. او می‌پرسد: «به چه معنی احساسات من خصوصی هستند؟ - خوب، تنها من می‌توانم بدانم واقعاً درد دارم؛ دیگری تنها می‌تواند آن را حدس بزند - به یک اعتبار این [سخن] نادرست است، و به اعتبار دیگر بی معنی. اگر واژه "دانستن" را آن‌طور به کار می‌بریم که معمولاً به کار می‌رود (و مگر جور دیگر هم می‌توان آن را به کار برد؟)، در آن صورت دیگران غالباً وقتی درد می‌کشم [آن را] در می‌یابند. - بله معهذناه با یقینی که من خود آن را می‌دانم - در مورد من (جز به صورت شوخی) نمی‌توان گفت که می‌دانم که درد دارم. انتظار داریم این چه معنایی داشته باشد احیاناً جز اینکه من درد دارم؟ در مورد دیگران نمی‌توان گفت که صرفاً از رفتار من احساسات مرا درمی‌یابند، زیرا در مورد من نمی‌توان گفت که آنها را آموخته‌ام. من آنها را دارم. حقیقت این است: اینکه درباره دیگران بگوییم آنان تردید دارند که من درد دارم معنی دارد؛ اما گفتن آن در مورد خود من معنی ندارد».<sup>۱</sup> مشکلی که به زعم ویتگنشتاین در اینجا بروز می‌کند ناشی از مسئله «ارجاع به خود»<sup>۲</sup> در زبان است که یک مشکل «دستور زبانی» به شمار می‌آید. اگر کسی بگوید من تردید دارم که درد دارم. یا بگوید که درد وجود دارد اما مطمئن نیستم که به من تعلق دارد یا دیگری. در نظر عرف، چنین شخصی نه معنای واژه درد را به خوبی فهم کرده است و نه فرق بین اول شخص و سوم شخص را متوجه شده است. ویتگنشتاین برای آنکه نشان دهد ما به حالات درونی خود دسترسی مستقیم و اختصاصی نداریم مثالی مطرح می‌کند.

اگر درباره خودم بگویم که تنها از مورد مربوط به خود می‌دانم که واژه «درد» به چه معناست - آیا نمی‌باید همین مطلب را در مورد دیگر مردم نیز بگویم؟ و چگونه می‌توانم این یک مورد را این گونه غیرمسئولانه تعیین بخشم؟

حال فرض کنید کسی به من می‌گوید که او تنها از مورد مربوط به خود است که می‌داند درد به چه معناست! فرض کنید هر کس جعبه‌ای دارد که چیزی در آن هست، ما آن را «سوسک» می‌نامیم. هیچ کس نمی‌تواند به درون جعبه دیگری نگاه کند و هر کس تنها با نگاه کردن به سوسک خود می‌گوید که می‌داند سوسک چیست. اینجا کاملاً ممکن است که هر کس چیز متفاوتی در جعبه خود داشته باشد. حتی می‌توان تصور کرد چنین چیزی دائماً در حال تغییر است، اما فرض کنید واژه «سوسک» در زبان مردم کاربردی دارد. اگر چنین باشد به عنوان نام یک

شیء به کار نمی‌رود. چیز درون جعبه هیچ جایی در بازی زیانی ندارد؛ نه حتی به عنوان یک چیز، زیرا جعبه حتی ممکن است خالی باشد. نه، می‌توان با چیزی که درون جعبه است (جعبه را به بخشهايی) قسمت کرد، آن چیز، هرچه که باشد، حذف می‌شود. یعنی اگر دستور زبان مریبوط به احساس را بر مبنای مدل «شیء و مورد اشاره» تفسیر کنیم، شیء به عنوان امری بی‌ربط از ملاحظاتمان طرد می‌شود<sup>۱</sup>.

(۳) ویتنگشتاین تأکید دارد برای آنکه بتوانیم چیزی را بنامیم باید معیاری برای کاربرد صحیح نام داشته باشیم. اگر در مورد احساسات، از اشاره درونی استفاده می‌کنیم در آن صورت معیار کاربرد صحیح عبارت خواهد بود از حافظه. اما چه تضمینی برای کاربرد صحیح حافظه وجود دارد؟ ویتنگشتاین می‌گوید اگر من یک دفتر یادداشت روزانه داشته باشم و در آن هر بار که احساس (مثلاً درد) مشخصی دارم علامت ۵ را ثبت کنم. از آنجا که هیچ محک خارجی برای سنجش اینهمانی احساس متأخر با احساس اولی جز حافظه وجود ندارد در آن صورت هرآنچه که به نظر من «صحیح» برسد، برایم «صحیح» خواهد بود، ولو آنکه حافظه‌ام چندان قابل اعتماد نباشد. ما حتی اگر چنین بینداریم که با همان احساس قبلی سروکار داریم، باز هم ممکن است در نوبتهاي بعد همان احساس قبلی را تجربه نکنیم. ویتنگشتاین از اینجا نتیجه می‌گیرد که «همان احساس» اگر قرار باشد به نحوی واقعاً صحیح به چیزی ارجاع داشته باشد، می‌باید از امری غیر از آنچه که احساس می‌کنیم نتیجه شود. یعنی ملاکی مستقل برای سنجش آن موجود باشد حال آنکه در مورد احساس‌ی چیزی ملاکی جز حافظه موجود نیست. به عبارت دیگر هیچ نوع معیار اینهمانی مستقل برای احساسات درونی موجود نیست.

(۴) ویتنگشتاین تأکید دارد که مفاهیم، یعنی اجزای مشکله اندیشه‌ما، تنها می‌توانند در ظرف و زمینه «صورت حیات» ما به دست آیند و فهم شوند. فراگیری مفاهیم، از رهگذر یادگیری زبان در درون یک جامعه (یعنی درون یک صورت حیات یا نحوه زیست) معین امکان پذیر است. این نکته نه تنها در خصوص آنچه که به صورت بیرونی تجربه می‌شود، که عیناً درباره مفاهیمی که بیانگر حالات و تجربیات درونی است نیز صادق است: «شما مفهوم درد را زمانی آموختید که زبانی را فراگرفتید».<sup>۲</sup> به اعتقاد ویتنگشتاین، رفتار نشان‌دهنده درد یا دیگر احساسات درونی، در نحوه عمل متعارف آدمی مبتنی بر قواعد عمومی مندرج است. این قواعد در جامعه به فرد آموزش داده می‌شود: «یک کودک به خود آسیب رسانده است و گریه می‌کند؛ سپس

بزرگسالان با او حرف می‌زنند و به او شیوه آه و ناله کردن و بعداً جملات را می‌آموزند. آنان به کودک نوع رفتار تازه بیانگر، درد<sup>۱</sup> را آموزش می‌دهند.<sup>۲</sup>

(۵) وجه اجتماعی فراگیری زبان و به تبع آن مفاهیم، در نحوه کاربرد صحیح یا ناصحیح زبان متجلی می‌شود. هر فرد در درون یک جامعه در تعامل با دیگران شیوه‌های صحیح استفاده از کلمات را می‌آموزد. اینکه آیا فرد معنای آنچه را که بر زبان می‌آورد می‌داند یا نه، امری است که در عمل مشخص می‌شود. برای کودکان کم‌سال که تازه آغاز به یادگیری زبان کرده‌اند و نیز کسانی که یک زبان بیگانه را می‌آموزند این تجربه مکرر اتفاق می‌افتد که در ابتدای کار، واژگان را به صورت نادرست به کار می‌برند یا ساختها و قواعد دستوری را رعایت نمی‌کنند. به اعتقاد ویتنگشتاین، صرف اینکه کسی احساس درونی خود را «درد» بنامد، نشان‌دهنده این نیست که او معنای این واژه را فهمیده است. نشانه این امر زمانی به دست می‌آید که فرد بتواند رفتارهایی را از خود بروز دهد که در عرف جامعه‌ای که او در آن زیست می‌کند، با حالت درد داشتن مرتبط دانسته می‌شود و عموم آن را به متزله رنج بردن شخص از درد تلقی می‌کنند.

بر مبنای این مقدمات ویتنگشتاین نتیجه می‌گیرد که به دلیل فقدان یک ملاک مستقل در خصوص امور درونی و شخصی، نمی‌توانیم در خصوص تشخیص «صحیح» احساس درونی سخن بگوییم.<sup>۳</sup> از سوی دیگر صرف همراه کردن اصوات (به نشانه نامها) با حالاتی که نه خود نسبت به همانندی آنها با یکدیگر اطمینان داریم و نه دیگران به آن دسترسی دارند، نامیدن و مشخص کردن و استفاده از زبان به شمار نمی‌آید. زبان می‌باید با استفاده از قواعدی عمومی و مشترک مورد استفاده قرار گیرد و زبانی که چنین قواعدی را فاقد باشد اساساً زبان محسوب نمی‌شود. در زبان مورد استفاده عامله برخلاف زبان خصوصی «معیارهای معینی در رفتار یک فرد وجود دارد که نشان می‌دهد او معنی یک واژه را درک نمی‌کند و نمی‌تواند کاری با آن انجام دهد».<sup>۴</sup>

تأکید ویتنگشتاین بر امر اجتماعی ظاهرًا مشکل فلاسفه‌ای نظری دکارت را که از رهیافت‌شان در قلمرو شناخت‌شناسی با عنوان «اصالت بنیاد»<sup>۵</sup> یاد می‌شود، رفع می‌کند. معتقدان به این رهیافت مدعی اند که می‌باید برای همه باورهایی که در نظام باور فرد موجود است، بنیادهایی

1. New Pain Behaviour

2. PI: 244

3. PI: 258

4. PI: 262

5. Foundationalism

تردیدناپذیر و یقینی فراهم آورد و آنها را بدین گونه موجه ساخت. در نظر دکارت یکچنان مبنای یقینی را می‌توان با استفاده از دو ملاک وضوح و تمایز تحصیل کرد: تصوراتی که شخص به طور واضح و متمایز در خویش می‌باید، بدهیه و بنابراین یقینی هستند.

اما مشکلی که برای این رهیافت رخ می‌نماید آن است که فاعل شناسایی، ولو به ادراکات شخصی خود دسترسی مستقیم داشته باشد و حتی در صورتی که این ادراکات بدهیه و یقینی باشند، با این ادراکات نمی‌تواند باورهای مربوط به عالم خارج را به نحو یقینی موجه سازد. دلیل این امر آن است که هر نوع قضاوت در خصوص عالم خارج واژ جمله درباره دیگر افراد و رفتار آنان، ظاهراً بر مبنای نوعی تمثیل و قیاس به نفس به انجام می‌رسد که استدلالی یقین آور و موجه نیست. به این ترتیب، خطر نوعی ذهنیت‌گرایی (سویژکتیویسم) این نوع رویکرد فلسفی را تهدید می‌کند.

به نظر می‌رسد مدل ویتنگشتاین که در آن معیار شناخت به عوض امر درونی، تجربه‌های بیرونی و مشترک قرار داده شده، می‌تواند بر این معضل شناخت‌شناسانه فائق آید. از سوی دیگر از برخی قراین چنین استنباط می‌شود که گویا رهیافت مختار ویتنگشتاین متأخر احیاناً برای محققانی که در حوزه علوم اجتماعی فعالیت دارند نیز زمینه‌های تازه‌ای را برای انجام پژوهشها فراهم می‌آورد و در عین حال جنبه‌های عینی‌گرایانه این گونه پژوهش‌های تجربی را نیز محفوظ نگاه می‌دارد.

به عنوان نمونه مفهومی نظیر صورت حیات یا این نظریه که معنا نه تنها امری عمومی و جمعی است و به صورت خصوصی و شخصی تعین پیدا نمی‌کند، بلکه به ظرف و زمینه و متن نیز کاملاً وابسته است و صرفاً در چهارچوب یک فرهنگ خاص محتوای کامل خود را ظاهر می‌سازد، می‌تواند برای دانشمندان علوم اجتماعی و کسانی که به تحقیق در خصوص جوامع، فرهنگها و تمدنها گوناگون اشتغال دارند بسیار جالب توجه باشد. از نتایج مستقیم این رهیافت آن است که میان درک و فهم معانی موجود در فرهنگها و حضور در جوامع تولیدکننده آن فرهنگها رابطه‌ای وثیق برقرار است. فهم معانی بدون حضور فعال در فرهنگ خاصی که معانی مورد نظر در آن زاده شده‌اند، امکان‌پذیر نخواهد بود.

نتیجه مهم دیگری که از آموزه‌های ویتنگشتاین متأخر به دست می‌آید آن است که افراد هویت خود را از الگوهای زیست که در درون جامعه موجود است دریافت می‌کنند و با هیچ اندیشه‌پیشیتی یا فطری پا به جامعه نمی‌گذارند. به عبارت دیگر این جامعه است که افراد را می‌سازد. افراد همچون ظروفی خالی هستند که محتوای آنها در جوامعی که بدان تعلق دارند پر

می شود. ویتنگشتاین تأکید می کند که محتواهای ذهنی شخصی و مستقل از اجتماع و رفتار جمعی امکان وجود ندارد. اندیشه در خارج از جامعه امکان پذیر نیست. امر شخصی متکی به امر جمعی است درست همان طور که جامعه مقدم بر فرد است. این نکته که جامعه نقش تام و تمام در بر ساختن هویات افراد دارد، علوم اجتماعی را که وظیفه شناسایی کارکردهای مختلف «اجتماع» را عهده دار هستند از اهمیتی ویژه برخوردار می سازد.

ویتنگشتاین خود بر این باور است که وظیفه علوم اجتماعی عبارت است از آشکار ساختن قواعدی که مردم براساس آن عمل می کنند. دیدگاه او در این زمینه متأثر از رهیافت فلسفی وی است. پیتر وینچ از شاگردان بر جسته ویتنگشتاین و نخستین مفسر آرای وی که با انتشار کتاب اندیشه یک علم اجتماعی و رابطه آن با فلسفه به صراحت بر ربط نزدیک میان آموزه های ویتنگشتاین و علوم اجتماعی تأکید ورزیده است، می گوید: «مسئله اصلی جامعه شناسی، یعنی ارائه تفسیری درباره ماهیت پدیدارهای اجتماعی به طور کلی، به قلمرو فلسفه تعلق دارد» (وینچ ۱۹۵۸). نتیجه ای که از این گونه تأکیدات بر ارتباط نزدیک میان فلسفه (آن گونه که ویتنگشتاین تعلیم می دهد) و علوم اجتماعی حاصل می شود آن است که برای شناخت نتایجی که از رهگذر آموزه های ویتنگشتاین برای پژوهش های علوم اجتماعی ظاهر می شود می باید تلقی خاص ویتنگشتاین از فلسفه را با دقت بیشتری مورد توجه قرار داد.

از دیدگاه ویتنگشتاین متأخر فلسفه فعالیتی معرفت بخش به شمار نمی آید. هیچ نوع قضیه فلسفی و نیز معرفت فلسفی وجود ندارد. وظیفه فلسفه عبارت است از پیراستن راه از خلطها و اشتباہات مفهومی که مانع از پذیرش شیوه های تدقیق موجود در زبان می شوند که به قواعد خاص اتکا دارند و به وسیله آنها هدایت می شوند. در فلسفه جایی برای نظریه پردازی وجود ندارد، زیرا در تأملات فلسفی، ما در درون شبکه دستور زبان که همچون تاری به دور ما نمیدارد حرکت می کنیم و پرسش های فلسفی را با استفاده از قواعدی که برای کاربرد واژه ها موجود است و با آنها آشنایی داریم، منحل<sup>۱</sup> می کنیم، ن آنکه در تلاش برای حل کردن شان باشیم. مقصود از منحل کردن مسائل، ناپدید شدن آنها به واسطه استفاده از صورت صحیح زبان است.

رویکرد ویتنگشتاین در این خصوص متکی بر این باور است که چیزی تحت عنوان قواعد ناپدایی که بدون شناخت مورد تبعیت قرار گیرند، یا اکتشاف معانی واقعی برای کاربرد واژه ها، به نحوی که سایر استفاده کنندگان از زبان، از آن بی اطلاع باشند، وجود ندارد. مسائل فلسفی

ناشی از گرفتار آمدن در چنبر قواعد زبانی یا جنبه‌های خطاب‌انگیز زبان است. نظری اینکه از مقایسه عباراتی مانند «انسان حریص است» و «انسان موجود است» این توهمند برای بسیاری از فلاسفه پیدا شده که وجود نیز محمولی مرتبه اول است که به افراد حمل می‌شود. یک منشأ دیگر ظهور مسائل فلسفی که باز هم ناشی از کاربرد نادرست زبان است، فرافکنی توصیه‌های مربوط به نحوه نمایش و ارائه پدیدارها، بر روی واقعیت است که به حصول این باور نادرست می‌انجامد که پنداریم با ضرورتهای متافیزیکی در عالم مواجه شده‌ایم. نظری این قول که «هیچ می‌تواند یکسره سبز و سرخ باشد». ویتنگشتاین با نظر به کوتایبیهای زبان که به زعم وی منشأ اصلی ایجاد «مسائل یا معماهای فلسفی» است، تکاپوی فکری خود را در پژوهش‌های فلسفی یک پژوهش گرامری لقب می‌دهد: «بنابراین پژوهش ما یک پژوهش گرامری است. این نوع پژوهش با رفع بدفهمی‌ها به مسئله ما نور می‌تاباند. بدفهمی‌های مربوط به کاربرد واژه‌ها، که از جمله به واسطه برخی مشابهت‌ها میان صور بیان در بخش‌های مختلف زبان پدید می‌آید. برخی از آنها را می‌توان با جایگزین کردن یک صورت بیان به عوض دیگری از میان برد، این را احیاناً می‌توان "تحلیل" صور بیان‌های مان نامید، زیرا این فرایند گاهی اوقات شبیه تجزیه یک شیء است»<sup>۱</sup>. پژوهش گرامری در این کاربرد به معنای بررسی در ساختار منطقی یا در ژرف-گرامر است که با گرامر ظاهری که به وسیله متخصصان دستور زبان مورد استفاده قرار می‌گیرد تفاوت دارد.

از دیگر علل پیدایش «مسائل فلسفی» به زعم ویتنگشتاین انتظار نادرست داشتن از برخی مفاهیم و از آنها چیزی را طلبیدن است که درخور مفاهیم یا مقولات دیگر است، مثل اینکه انتظار داشته باشیم آنها از عهدۀ انجام انواع معینی از تبیین برآیند. حال آنکه وظیفه فلسفه تبیین امور نیست. روشهای فلسفه کاملًا توصیفی است: «فلسفه صرفاً هر چیز را در برابر ما قوار می‌دهد و نه چیزی را تبیین می‌کند و نه استنتاج؛ چون هر چیز عریان در برابر ما قرار می‌گیرد تا دیده شود، چیزی برای تبیین نمی‌ماند. زیرا مثلاً آنچه پنهان است، مورد علاقهٔ ما نیست»<sup>۲</sup>.

وظیفه فلسفه عبارت است از روشنگری مفهومی و منحل ساختن (و نه حل کردن) مسائل فلسفی. هدف فلسفه کسب معرفت بیشتر نیست، بلکه دستیابی به درک بهتر از موقعیت خویش است. فلسفه به این اعتبار، برخلاف آنچه که فیلسوفان گذشته می‌گفتند، کوششی در جهت سیستم‌سازی و پرداختن به مسائل متافیزیکی و ایجاد مبنایی عقلانی برای باورها نیست، بلکه

نوعی توصیف امور است که ما را از تصورات نادرست و سوءفهم های ناشی از تلقی مان درباره نحوه کارکرد زبان شفا می بخشد. «نحوه تعامل یک فیلسوف با یک پرسش نظری نحوه تعامل با یک بیماری است».<sup>۱</sup>

ویتنگشتاین متأخر برخلاف فیلسوفان تحلیلی، کار فیلسوف را ارائه دلایل عقلی یا بررسی نقادانه این گونه دلایل تلقی نمی کند. به اعتقاد او وظیفه فیلسوف در پژوهش‌های فلسفی خود آن است که بینند مردم چگونه در کاربردهای متعارف از زبان مدد می گیرند. این نکته می تواند تا اندازه‌ای جاذب رهیافت فلسفی ویتنگشتاین را، برای فی المثل انسان‌شناسان، روشن سازد. دیدگاه‌های ویتنگشتاین متأخر در عین حال از برخی جهات با دیدگاه‌های جامعه‌شناسی نظری مارکس بی شباهت نیست. مارکس عمدۀ کاوشهای خویش را در حوزه علوم اجتماعی به انجام رساند، اما چنان‌که می‌دانیم مارکس نیز فلسفه را نوعی فعالیت به شمار می‌آورد که هدف آن تبیین عالم نیست بلکه تغییر آن است. از دیدگاه او نیز زبان از رهگذر تعامل‌های اجتماعی ظهر می‌کند. و بالاخره اینکه مارکس نیز همچون ویتنگشتاین بر آن است که آگاهی آدمیان تعین‌بخش هستی آنها نیست، بلکه هستی اجتماعی آنان است که آگاهی‌شان را تعین می‌بخشد. به عبارت دیگر در نظر این دو متفلک این پرسش مشهور که «بگو چگونه می‌اندیشی تا بگوییم کیستی؟» باید با این پرسش تعویض شود که «بگو که کیستی؟ و به کدام طبقه اجتماعی یا صورت حیات تعلق داری؟ تا بگوییم چگونه می‌اندیشی».

براساس آنچه گفته آمد می‌توان بیش و کم چهارچوب روشن‌شناسانه‌ای را که به اعتبار آموزه‌های ویتنگشتاین برای پژوهشگران در حوزه‌های مختلف علوم اجتماعی شکل می‌گیرد مشخص ساخت. از جمله این آموزه‌ها آنکه وظیفه عالم علوم اجتماعی تبیین امور و پدیدارها (به معنای یافتن علل ناپیدا و پنهان برای آنها) نیست بلکه تلاش این محققان می‌باید صرفاً مصروف توصیف اموری شود که در حوزه تخصصی خود با آن مواجه می‌شوند. در این حال اگر سخن از علت نیز در کار آید، مقصود نوعی توالی و مقارنة رویدادهاست، یعنی علیّت به تعبیری که هیوم در نظر داشت، نه علیّت در نظر فلاسفه رئالیست.

در توصیف امور، اصل راهنمای محقق علوم اجتماعی، بر مبنای دیدگاه‌های ویتنگشتاین متأخر، عبارت است از توجه به معانی به کار گرفته شده در «بازیهای زبانی» که در تعاملات اعضای یک «جامعه» خاص که برخوردار از یک «صورت حیات» معین هستند مورد استفاده قرار

می‌گیرد. محقق علوم اجتماعی به عوض آنکه در پی تعلیل امور (به معنای رئالیستی کلمه) و یافتن ریشه‌های آنها و ارائه فرضیه و نظریه باشد، می‌باید با بهره‌گیری از شیوه «چرخش زبانی» به توصیفاتی توجه کند که در زبان متعارف جامعه‌ای که مشغول تحقیق در آن است در خصوص موضوع یا موضوعات مورد کاوش وی بازگو می‌شود. او می‌باید به مدد این توصیفات و با در نظر گرفتن ساز و کارها و قواعد ناظر به نحوه کاربرد زبان متعارف مورد استفاده جامعه تحت بررسی، تصویری کلامی ترسیم کند که عبارت است از شبکه‌ای از بیانهای وصفی در سطوح مختلف از موضوع مورد نظر و امور مقارن با آن. اما انجام این وظیفه از عهده محققی که در مقام یک «ناظر بیرونی» به بررسی شرایط یک جامعه پرداخته برنمی‌آید. محقق می‌باید به یکی از اعضای جامعه مورد پژوهش خود بدل شود و در صورت حیات آن مشارکت ورزد تا بتواند به فهم «معانی» بر مبنای کاربرد آن در بازیهای زبانی آن جامعه نایل شود.

دانشمندی که به این شیوه به پژوهش در خصوص پدیدارهای اجتماعی می‌پردازد احیاناً می‌تواند مدعی شود که اتخاذ رهیافت پیشنهادی او را از مظنан اتهامی که عمدتاً در قرون نوزدهم و بیستم متوجه عالمان اجتماعی بوده، خارج خواهد ساخت. عالمان علوم اجتماعی طی دو قرن گذشته غالباً با غرض ورزی، اعمال سلیقه‌های خاص و عدم توجه به مسائل از منظر اعضای جوامع مورد تحقیق، عمل کرده‌اند و پژوهشها یشان آغشته به رنگ و بوی ایدئولوژیهای حاکم بوده است. به عنوان مثال: شماری از انسان‌شناسان و یا شرق‌شناسان سرشناس دو قرن گذشته از جانب منتقدان متهم شده‌اند که با ملاکهای نژادپرستانه یا متنکی به پیش‌فرض برتری غربیان به بررسی جوامع دیگر پرداخته‌اند\*. اما دانشمندی که از رهیافت ویتنگشتاین برای کاوش‌های اجتماعی خود بهره گرفته می‌تواند ادعا کند که نتایج تحقیقات او در صورتی منطبق با آموزه‌های متداول‌لوژیک چهارچوب انتخابیش خواهد بود که خود وی تا حد امکان به یکی از اعضای جامعه‌ای که سرگرم بررسی آن است بدل شده باشد. این میزان نزدیک شدن به موضوع مورد بررسی، به مراتب بیش از ترازی است که از رهگذر «همدلی»<sup>۱</sup> با موضوع برای محقق حاصل می‌شود.

\* در این خصوص از جمله بنگرید به کتاب پر تأثیر ادوارد سعید با عنوان شرق‌شناسی:

Edward W. sa'id, *Orientalism*, Penguin Book, 1978 .

چنین به نظر می‌رسد که بهره‌گیری از شیوه پیشنهادی ویتنگشتاین، در عین حال می‌تواند علوم اجتماعی را از مشکلی که از ابتدا با آن رو برو بوده است، یعنی فقدان روشی که این علوم را از علوم تجربی متمایز کند، رها سازد. شماری از محققان در حوزه علوم اجتماعی بر این نکته تاکید داشته‌اند که علوم اجتماعی به واسطه آنکه با رفتار آدمی در حیطه عمومی سروکار دارد، ماهیتاً با علوم طبیعی که به بررسی رفتار مادهٔ بی جان اشتغال دارند متفاوت است. علیرغم این تاکید، غالب پژوهشگرانی که در حوزه علوم اجتماعی به کاوش سرگرم بوده‌اند، در بسیاری از موارد با استفاده از روش‌های علوم طبیعی پژوهش‌های خود را دنبال کرده‌اند.

اما براساس آنچه گفته شد، چنین می‌نماید که استفاده از رهیافت ویتنگشتاین برای عالمان اجتماعی نه تنها روشی ویژه و متمایز در اختیار آنان قرار می‌دهد که حوزه علوم اجتماعی و روش‌شناسی مورد استفاده در آن را از حوزه علوم طبیعی جدا می‌سازد، که افزون بر آن رشتۀ تخصصی این عالمان را به پراهمیت‌ترین حوزهٔ تبعیع و کاوش بدل می‌کند. از آنجا که بر مبنای دیدگاه ویتنگشتاین، آدمی و اندیشه‌هایش و محصولاتی که به مدد اندیشه پدید می‌آورد، اعم از محصولات فکری و تکنولوژیک، همگی ساخته و پرداخته اجتماع‌اند، پژوهش‌هایی که ناظر به امور اجتماعی هستند، از بالاترین درجه اهمیت برخوردار می‌شوند. این عالمان علوم اجتماعی هستند که با تکمیل توصیفاتی که از پژوهش‌های خود در جوامع مختلف فراهم آورده‌اند (خواه این جامعه یک قبیله دور از تمدن و بدوى باشد و خواه یک گروه از افراد که در یک حزب یا یک مؤسسه یا یک آزمایشگاه علمی با یکدیگر همکاری دارند و خواه کسانی که بر مبنای یک باور به یکدیگر پیوند خورده‌اند و امت یا ملتی را پدید آورده‌اند)، این نکته را آشکار می‌سازند که در هر مجموعه یا گروه یا جامعه چه قواعدی تعیین‌کنندهٔ نحوه کاربرد بیانهای زبانی است و تعامل میان افراد را امکان‌پذیر می‌سازد و در این صور حیات چه نوع شخصیتی شکل می‌گیرد و کدام عملکردها فاقد معنی است.

این نوع رهیافت، چنانکه هم‌اکنون در دورانی که از آن با عنوان دوران مابعد-مدرن یاد می‌کنند شاهد هستیم، از جمله موجب می‌شود تا پژوهش‌های علت جویانه - علت به معنای هیومی کلمه یعنی توصیف رویدادها - جایگزین تحقیقات دلیل-بنیاد شود و فلسفه که وظیفه‌اش ارائه دلایل است، با تعبیر خاصی که ویتنگشتاین و برخی شارحان وی، نظری وینچ، از آن ارائه می‌کنند، به درون شعبه‌های علوم اجتماعی و تجربی رانده شود.

توجه به علل در برابر دلایل، در عین تاکید بر توصیف امور و پدیدارهای در عوض تبیین آنها، احیاناً می‌تواند رهیافت ویتنگشتاین را تا حدودی به رویکرد پوزیتیویستها یا تجربیه مسلکها که

علیت را معادل توالی میان پدیدارها می‌دانند و توصیف را برجای تبیین می‌نشانند، نزدیک سازد. اما ویتنگشتاین متأخر، در مخالفت با رویکرد متعارف تجربه مسلکان که متکی به نوعی رفتارگرایی فردی است، تأکید دارد که معنای رفتار افراد را نمی‌توان به نحو مجزا و جدا از جمع دریافت. این معنا تنها در ظرف و زمینه ارتباط اجتماعی قابل فهم است:

چگونه می‌توان رفتار آدمی را توصیف کرد؟ یقیناً تنها با ترسیم اعمال مجموعه‌ای از آدمیان، در همان حال که با یکدیگر تعامل می‌کنند. آنچه قضاوت ما، مفاهیم ما و واکنشهای ما را تعیین می‌کند، آن چیزی نیست که یک فرد هم‌اینک در حال انجام آن است، بلکه کل مجموعه درهم و برهم افعال آدمی است، یعنی زمینه‌ای که تنها در قیاس با آن می‌توان عمل یا فعلی را مشاهده کرد (ویتنگشتاین ۱۹۸۱، ص ۵۲۱).

به عبارت دیگر هرچند ویتنگشتاین همچون تجربه گرایان کلاسیک بر اهمیت تجربه تاکید می‌ورزد اما برخلاف آنان مصدق این نوع تجربه را امور شخصی و درونی به شمار نمی‌آورد بلکه بر تجربه بیرونی و جمعی و گروهی و در درون یک «صورت حیات» تاکید دارد. تاثیر اندیشه‌های ویتنگشتاین در قلمرو علوم اجتماعی را می‌توان با استفاده از نمونه‌های پژوهش‌هایی که از جانب محققانی به انجام رسیده که دیدگاه‌های ویتنگشتاین را در حوزهٔ مورد علاقه خود به کار گرفته‌اند، بهتر مشاهده کرد. یک نمونه درخور ذکر پیش وینچ است که پیشتر اشاره شد بر مبنای آموزه‌های ویتنگشتاین رهیافت تازه‌ای را برای عالمان علوم اجتماعی پیشنهاد کرده است. وینچ با استفاده از آرای ویتنگشتاین کوشید جهت‌گیری آن دسته از دانشمندان علوم اجتماعی که متداول‌ویژی خود را بر مبنای نوعی تقلید سطحی از روش علوم طبیعی قرار داده بودند و پاره‌ای مفروضات این علوم را، به خصوص آن گونه که به وسیله اصحاب حلقة وین معرفی شده بود، پذیرفته بودند تغییر دهد. او با بهره‌گیری از مفهوم «بازیهای زبانی و صورت حیات» مدعی شد میان روش علوم اجتماعی و علوم طبیعی تفاوت کامل برقرار است و به شیوهٔ ویتنگشتاین متأخر که رهیافتهای صوری به معنا را کنار گذارد، با رهیافتهای صوری و منطقی در علوم اجتماعی به مخالفت برخاست و با برقرار کردن تناظر میان بازیهای زبانی مختلف و عملکردهای اجتماعی گوناگون، یادآور شد که چون این هردو تابع قاعده هستند، بنابراین در هردو قلمرو، معنا و فهم، تابع ظرف و زمینه است، خواه زمینهٔ زبانی (نظیر گفتار شفاهی یا متن) و خواه بافت اجتماعی.

در نظر وینچ مفهوم «امر اجتماعی» در یک عمل و فعل اجتماعی، یا نوعی صورت حیات خاص معنی می‌یابد. او در خصوص روش‌های تحقیق در علوم اجتماعی تاکید کرد که داده‌های

علوم تجربی همواره نیازمند تفسیر هستند و صرفاً در ارتباط با یک بازی زبانی خاص و یک صورت حیات مرتبط با آن فهمیده می‌شوند و از اینجا نتیجه گرفت که در علوم اجتماعی یک جنبه ضرورتاً ذهنی و سوبژکتیو (نفسی) و اجاد مشخصه تفسیرپذیری، موجود است که نمی‌توان آن را حذف کرد.

وینچ با بهره‌گیری از یکی از آموزه‌های ویتنگشتاین متقدم که نزد ویتنگشتاین متاخر از اهمیت و گستردگی بیشتری برخوردار شد، تأکید ورزید که چون مرزهای زبان هر فرد مرزهای عالم او را مشخص می‌سازد و چون شمار زیادی زبان وجود دارد، بنابراین هر یک از ما در عرصه فهم با محدودیتها بی خاص به خود روبرو هستیم، محدودیتها بی که در زبان و در "صور عقلانیت" ما مضمراست (وینچ ۱۹۷۰، ص ۹۲). به این ترتیب، به اعتقاد وینچ در فهم هر پدیدار، مساله اصلی عبارت می‌شود از تفاوت در معیارهای عقلانیت که ناشی از تفاوت زبانهای مورد استفاده افراد است، به عبارت دیگر همان گونه که به گفته ویتنگشتاین متاخر ذات واحدی برای زبان نمی‌توان در نظر گرفت، سخن گفتن از مفهوم عقلانیت واحد و عام نیز موجه نیست. هر زمان که درباره معیارهای عقلانیت سخن می‌گوییم باید سؤال کنیم «معیار چه کسی؟» (همان، ص ۹۸). به دیگر سخن به واسطه وجود بازیهای زبانی مختلف و وجود رابطه اینهمانی میان زبان و اندیشه، نمی‌توان از تنها یک ملاک عام و کلی عقلانیت سخن گفت. وینچ در این خصوص به تصریح می‌گوید: «فهم اشکال مختلف به خود می‌گیرد، هیچ هنجار کلی فهم وجود ندارد» (وینچ ۱۹۵۸، ص ۱۰۲).

در بحثی در خصوص تحقیق ایوانز-پریچارد درباره مردم قبایل آزانده، وینچ می‌نویسد «یک فرد قبلیه آزانده بدون رمل و اسطلابش به کلی گیج و پریشان خواهد بود. در این حال سکان اصلی زندگی او مفقود است» (همان، ص ۸۶). به اعتقاد وینچ، رمل و ابزار غیبگویی آزانده برای او همان نقشی را بازی می‌کند که محاسبات ریاضی یا ساعت برای یک انسان مدرن. هرچند آزانده کم و بیش در محیط طبیعی اطراف خود همان چیزهایی را می‌بیند که انسان ساکن جوامع مدرن می‌بیند اما فهم او از علیت و چرایی وقوع چیزها چنان با انسان مدرن متفاوت است که از دیدگاه معرفت جدید مشکل می‌توان شیوه عمل او را درک کرد. زمانی که پرسش مربوط به فهم عمل آزانده به میان آید، وینچ یادآور می‌شود که باید پرسید این سوال از چه کسی پرسیده می‌شود. عمل آنان برای خودشان قابل فهم است. اما برای ما نه. وینچ می‌نویسد: «نمی‌توان صوری را که عقلانیت در فرهنگ یک جامعه انسانی خود را در قالب آنها بیان می‌کند، به سادگی برحسب تلائم منطقی قواعدی بیان کرد که افعال و کنشها برطبق آنها در آن جامعه به

اجرا درمی‌آیند. زیرا... به جایی می‌رسیم که در آن حتی در موقعیتی نیستیم که، بدون مطرح ساختن پرسشها بی در خصوص معنایی که دنبال کردن آن قواعد در جامعه مورد بحث دارد، [توانیم] معین سازیم در ظرف و زمینه و متن این گونه قواعد، چه چیز متلائم است و چه چیز چنین نیست» (همان، صص ۹۴-۹۳).

به ادعای وینج مفاهیم اساسی معرفت‌شناسانه نظری بینه، تایید، و عدم تناقض، از فرهنگ ما به فرهنگ آزاده تفاوت پیدا می‌کند و به این اعتبار نمی‌توان از دیدگاهی فرا-فرهنگی به نقد فرهنگ‌های دیگر پرداخت. هر جامعه‌ای معیارهای عقلانیت خاص خود را دارد از آن رو که زبان خاص خود را دارد و در هر زبان شیوه‌های خاصی برای مشخص ساختن صحیح از خطای موجود است. به این اعتبار ما تنها می‌توانیم از «معیارهای خود و دیگران» سخن بگوییم و از «معیارهای عام و فرآگیر» بی بهره خواهیم بود.

از جمله دیگر پژوهشگرانی که در حوزه علوم اجتماعی از آرای ویتنگشتاین متاخر بهره‌زیادی برده‌اند، جامعه‌شناسان معرفت متعلق به مکتب ادینبورو هستند که برنامه‌ای را موسوم به برنامه تمام‌عيار یا حداکثری<sup>1</sup> برای حوزه جامعه‌شناسی معرفت ارائه کرده‌اند. مدعای اصلی این گروه از جامعه‌شناسان معرفت آن است که معرفت علمی را می‌باید با توجه به عوامل اجتماعی و علایق عالمان مورد مطالعه قرار داد نه آنکه به شیوه فلسفه علم به بررسی ساختارهای درونی نظریه‌های علمی اقدام ورزید. از دیدگاه جامعه‌شناسان مکتب ادینبورو مناسب‌ترین شیوه برای کسب معرفت علمی انجام پژوهش‌های جامعه‌شناسانه، انسان‌شناسانه یا باستان‌شناسانه (باستان‌شناسی معرفت) و نظایر آن است. معرفت، چنانکه فلسفه در گذشته می‌پنداشتند عبارت نیست از باور صادق موجه، بلکه معرفت، هر آن‌چیزی است که انسانها، یا گروههای انسانی، مثلاً جامعه‌علمی در یک دوره خاص، معرفت به شمار می‌آورند.

تفاوت عمدۀ رهیافت حداکثری جامعه‌شناسان عضو مکتب ادینبورو با نسلهای قدیمی تر جامعه‌شناسان معرفت، مانند کارل مانهایم، در آن است که در حالی که جامعه‌شناسان معرفت در گذشته میان آنچه که علوم فرهنگی (به معنای علوم انسانی و اجتماعی) می‌نامیدند، و علوم تجربی و ریاضیات، تفاوت قائل می‌شدند و تنها علوم دسته‌اول را تابع تاثیر عوامل اجتماعی و نیات فاعل شناسایی به شمار می‌آوردنند، جامعه‌شناسان مکتب ادینبورو، به اقتفار ویتنگشتاین، همه معارف، از جمله ریاضیات و منطق، را تابع صور حیات جوامع مختلف

می‌دانند. به عنوان مثال، دیوید بلور از بنیانگذاران مکتب ادینبورو با استناد به آرای جان استوارت میل که معتقد بود اصول ریاضیات به طور استقرایی و از مشاهدات تجربی به دست آمده است به نقد دیدگاه فرگه در خصوص عینی بودن معرفت ریاضی می‌پردازد و از فیثاغوریان یاد می‌کند که با استفاده از نقطه‌های فیزیکی (اعداد فیزیکی) میان حساب و هندسه پل زده بودند. به اعتقاد بلور، فیثاغوریان به اعداد مربيع و مثلث و مستطیل قائل بودند. حال آنکه این قبیل اعداد در نظر فرگه، که اعداد را با استفاده از نظریهٔ مجموعه‌ها تعریف می‌کرد، مضحك و غیر قابل قبول می‌نمایند. جامعه‌شناسان مکتب ادینبورو به پیروی از ویتنگشتاین متاخر حتی منطق رانیز امری اعتباری و محصول صورتهای حیات می‌دانند و اعتبار عام اصل عدم تناقض را مورد تردید قرار می‌دهند: منطق... توده‌ای از شیوه‌های مکرر اعتباری<sup>۱</sup>، تصمیمات، محدودیتهای عملی، احکام و قضاوتها، کلمات قصار و قواعد دلخواهانه<sup>۲</sup> است. فقدان آشکار عدم ضرورت در پذیرش مفروضات آن، یا قبول تعاریف عجیب و پیچیده آن، نکته‌ای است که می‌باید توجه هر ناظر خوشبین را به خود جلب کند. چرا باید مفهوم «استلزم» را که بر مبنای آن می‌توان از یک تناقض هر قضیه‌ای را نتیجه گرفت، قبول کرد. چه دلیل موجہی برای پذیرش سیستمهای منطقی وجود دارد که [استفاده از آنها] مستلزم انحراف اساسی و منظم از کاربرد متعارف کلمات مهمی مانند «اگر»، «آنگاه»، و «و» است؟ ویژگی الزام‌کننده منطق، به عنوان یک مجموعه از اعتبارات و ستنهای دشوارفهم و دیریاب، از شمار معینی از اغراضی که به نحوی محدود و مقید تعریف شده‌اند و از عادات و کاربردهای نهادی شده منتج می‌شود. حجیت آن اخلاقی و اجتماعی است و به این اعتبار ماده قابل تحسینی برای پژوهشها و تبیینهای جامعه‌شناسان به شمار می‌آید (بارنز و بلور ۱۹۸۲، ص ۴۵).

نمونهٔ درخور ذکر دیگری از کاربرد دیدگاههای ویتنگشتاین در حوزهٔ علوم اجتماعی، به معنای وسیع کلمه، مدلی است که به وسیلهٔ دان کیوپیت مطالهٔ انگلیسی متأثر از ویتنگشتاین برای توصیف ایمان دینی پیشنهاد شده است. کیوپیت با تأکید بر این آموزه که هر جامعه مظهر یک «صورت حیات» خاص است و بر مبنای «قواعد خاص» خود که بر «بازیهای زبانی» رایج در آن حاکم است، هویت افراد عضو آن جامعه و ذهنیت آنان را شکل می‌دهد، نتیجهٔ می‌گیرد که «شناخت» عبارت است از تصاویری که در قالب مفاهیم و کلمات مورد استفاده در جامعه به افراد عرضه می‌شود و «واقعیت» روایتی است که هر زبان رایج در یک صورت حیات برای اعضای

خود بازگو می‌کند. برای اعضای یک جامعه «پری و اژدها و سحر و جادو و طلسما» امور واقعی به شمار می‌آیند و برای جامعه دیگر «ژن و اتم و الکترون». از آنجاکه نمی‌توان از واقعیتی مستقل از صورتهای حیات سخن گفت، از حقایق عام و کلی و فراچهارچوب نیز نمی‌توان دم زد. ارزش‌های اخلاقی و معنوی نیز مشمول همین حکم واقع می‌شوند به این معنی که آنها نیز وابسته به هر صورت حیات خاص هستند:

افلاطون تحت تأثیر این باور که هر واژه مهم دلالت بر نوعی هستی دارد، عالم آسمانی خود را با معجون عجیبی از ارزشها، تصورات منطقی، اعيان ریاضی، اسمای عام، ارواح انسانی و کیفیات انباشت. امروزه، با تفکیک فزاینده معرفت، شناخت‌شناسی ما بسی فرهیخته تر شده است و دیگر این تلنبارهای عجیب و غریب اساطیری را نمی‌پذیرد. در عوض می‌کوشیم تا با نگرش دقیق به راههای مختلفی که در زبان به کار بسته می‌شود، آشفتگیها را برطرف کنیم. عادت دیرین ذهن به شیء انگاری که جهان را پر از موجودات غیبی می‌کرد، دیگر به کار نمی‌آید. ارزش‌های اخلاقی را می‌توان بسیار بهتر به شیوه‌های دیگر توضیح داد. آنچه درباره ارزشها گفته شد، درباره خدا هم صادق است... همان‌طور که عدالت و حقیقت را نیابتی موجودات مستقلی پنداشت، خدا را هم نباید ابرشخصی عیناً موجود انگاشت... وقتی می‌گوییم خدا مقصودمان همان هدفهای اخلاقی و معنوی است که باید پی بگیریم... خدای راستین، خدا به مفهوم نوعی موجود محتمم ماورای طبیعی نیست، بلکه خدا به مفهوم آرمان دینی ماست... ما می‌گوییم که آموزه‌های دینی همه تجویزی است نه اخباری، و مستور در نماد است... و اصولاً چرا می‌باید گونه‌ای حیات دینی را بر گونه‌ای دیگر ترجیح داد؟ کی بر کگور پاسخ ما را داده و شکل دفاع استدلالی مدرن از دین را نشان داده است. روش او این است که مانند داستان‌نویسان، هر نوع خاص حیات را از درون تبیین می‌کند و لزومی نمی‌بیند که این را با هیچ گونه واقعیت به اصطلاح بیرونی متافیزیکی بستجد. کافی است ارزش‌های موجود در این یا آن شکل از زندگی و منطق درونیش را کشف کنیم و نیز امکاناتی را که مترتب بر آن است نمایان سازیم. با این روش چه بسا بتوان کاملاً از درون نشان داد که این یا آن نوع حیات مآلًا به مشکل بر می‌خورد و این مشکل را فقط با انتقال به نوع دیگری حیات می‌توان رفع کرد و مقصود کی بر کگور از «جهش ایمان» که می‌گویند جهشی خردگریز است، صرفاً همین است (دان کیوپیت، صص ۳۳۷-۳۳۳).

در رهیافت ویتنگشتاین، همان گونه که کیوپیت نیز بازگو می‌کند، صدق امری درون‌سیستمی است و صرفاً در چهارچوب سیستمهای مفهومی خاص صورتهای حیات کاربرد دارد. اما سیستمهای مفهومی بر ساخته صور حیات هستند بنابراین اگر نحوه زیست افراد و معنا دارد.

با یکدیگر تفاوت داشته باشد، مفاهیم مورد استفاده آنان و بالطبع، فهم و درکشان، نیز تفاوت پیدا می‌کند. یعنی به یک ساکن جهانی متفاوت از جهان دیگران خواهند بود. ویتنگشتاین خود با صراحة بر این نکته تاکید ورزیده است: «می خواهیم بگوییم: تعلیم و تربیتی کاملاً متفاوت با آنچه ما داریم می تواند بنیادی شود برای مفاهیمی کاملاً متفاوت. زیرا در اینجا حیات به گونه دیگری جریان می یابد» (ویتنگشتاین ۱۹۸۱، ص ۳۸۷). این نکته از سویی تا اندازه زیادی یادآور آموزه‌ای است که ویتنگشتاین متقدم در پژوهش‌های فلسفی مطرح ساخت دایر بر اینکه: «مرزهای عالم من همان مرزهای زبانم است.» (ویتنگشتاین ۱۹۷۲) و از سویی یادآور این آموزه مارکس که جایگاه طبقاتی افراد، جهان‌بینی شان را شکل می‌دهد. رد پای این آموزه را می‌توان در بسیاری از اندیشوران و نویسندهای قرن حاضر، از باشلار و کویره و تامس کوهن گرفته تا فوکو و نویسندهای پست‌مدرن مشاهده کرد.

اما این تأکید بر امر اجتماعی مشکلات و محدودیتهای معرفت‌شناسانه خطیری را برای رهیافت ویتنگشتاین و برای محققان علوم اجتماعی که قصد بهره‌گیری از آن را دارند پدید می‌آورد. از جمله مهمترین این محدودیتها آنکه قبول این رهیافت به نوعی نسبی‌گرایی معرفتی منجر می‌شود. بدین معنی که صدق و معرفت تنها در درون هر صورت حیات معنا پیدا می‌کند. آنان که به یک صورت حیات معین تعلق دارند نمی‌توانند ارزش‌های معرفت‌شناسانه‌ای را که در صورتهای حیات دیگر وجود دارد نقد و ارزیابی کنند. به این اعتبار دل کندن از یک صورت حیات و دل بستن به صورت حیات دیگر به شیوه‌های عقلانی و بر مبنای استدلال به انجام نمی‌رسد، بلکه همان‌طور که کیوپیت از قول کی برگور نقل می‌کند، با نوعی «جهش ایمان» و یا به قول تامس کوهن با اصطلاحی که از مكتب روان‌شناسی گشتالت اخذ کرده، به مدد نوعی انتقال یا جابه جایی ناگهانی (جهش گشتالت) صورت می‌پذیرد. این رویکرد، برخلاف آنچه در بدو امر به نظر می‌آید، نه تنها جایی برای عینیت در علوم اجتماعی باقی نمی‌گذارد که اساساً امکان شناخت را متنفسی می‌سازد.

دلیل این امر آن است که بر مبنای رهیافت ویتنگشتاین متاخر، «شناخت» عبارت می‌شود از هرآنچه که اعضای یک صورت حیات خاص در کاربردهای زبانی خود بدان نام «شناخت» می‌دهند. برای کسانی که در صور حیات دیگر عضویت دارند، «شناخت» معنا و مصدق دیگری دارد. از این گذشته، اگر قرار باشد، دانشمندی، مثلاً یک انسان‌شناس متعلق یک جامعه خاص، احوال و آداب و افکار اعضای یک جامعه دیگر را بررسی کند، تنها در صورتی موفق به انجام این مهم خواهد شد که به عضویت جامعه دوم درآید و در صورت حیات آنان شریک شود. معنای

این امر به نحو دقیق آن است که دانشمند با مبدل شدن به یکی از اعضای «اصیل» جامعه تحت بررسی خویش، از عضویت جامعه نخستین خود خلع می‌گردد و با معیارها و ملاکهای آشنای خود در صورت حیات نخستین خویش به کلی جدا و بیگانه می‌شود و بنابراین امکان هر نوع مقایسه و سنجش را از دست می‌دهد. در عین حال، از آنجاکه همهٔ امور برساختهٔ صور حیات و بازیهای زبانی است، عینیتی نیز در کار نیست تا مقایسه و سنجش با استفاده از آن به انجام رسد. از سوی دیگر، صور حیات و بازیهای زبانی وابسته به آنها نیاز از یکدیگر متمایزند و هر یک از منطق درونی خاص خود تعییت می‌کنند. فرازبانی نیز وجود ندارد که همهٔ این زبانهای متنوع با منطقهای متفاوت و احیاناً متعارض و متناقض را دربر گیرد و صورت حیات واحدی پدید آورد که در درون آن همگان بتوانند با یکدیگر تعامل کنند.

اما نسبی‌گرایی و از دست رفتن امکان کسب معرفت عینی تنها نتایج نامطلوبی نیست که از آموزه‌های ویتنگشتاین متأخر حاصل می‌آید. تأکید ویتنگشتاین بر اولویت و اصالت حیطهٔ عمومی و نقش محوری زبان در این حیطه این نتیجه را دربر دارد که انسانیت انسان به وسیلهٔ زبان و جامعه‌ای که زبان در آن تکلم می‌شود شکل می‌گیرد. به این ترتیب بر مبنای دیدگاه ویتنگشتاین، حی‌بن یقطان اساساً انسان به شمار نمی‌آید زیرا فاقد توانایی برساختن زبان و استفاده از آن است. نوزادان و افراد کرو لال مادرزاد نیز از شمول انسانیت خارج می‌شوند. ویتنگشتاین در مواضعی از پژوهش‌های فلسفی به نکاتی اشاره می‌کند که مؤید این نظر است. از جمله در بند ۳۴۲ می‌نویسد:

ویلیام جیمز برای آنکه نشان دهد اندیشه بدون گفتار امکان پذیر است، خاطرات یک کرو لال، آقای بالارد، را نقل می‌کند که نوشه است در دوران جوانی، حتی پیش از آنکه بتواند سخن گفتن بیاموزد، اندیشه‌هایی دربارهٔ خدا و عالم داشته است. - مراد او چه می‌توانسته باشد؟ - بالارد می‌نویسد: «در اثنای آن سواریهای لذت‌بخش، دو سه‌سالی قبل از آشنایم با بخش‌های پراکنده و کوچکی از زبان مکتوب بود که شروع به پرسیدن این سوال از خودم کرد: جهان چگونه به وجود آمد؟» - مایلیم بپرسم - آیا مطمئن هستی که این ترجمهٔ صحیح اندیشه بی‌کلام تو در قالب کلمات بوده است؟ و چرا این پرسش - که به نظر می‌رسد در غیر این صورت موجود نباشد - اینجا مطرح می‌شود؟ آیا می‌خواهم بگویم که حافظهٔ نویسنده فربیش می‌دهد؟ حتی نمی‌دانم که باید آن را بگویم. این خاطرات نوعی پدیدهٔ عجیب و غریب حافظه‌اند و نمی‌دانم از آنها در خصوص گذشتهٔ فردی که آنها را به یاد می‌آورد چه نتیجه‌های می‌توان اخذ کرد. به این ترتیب به نظر می‌رسد بر مبنای تاکید خود ویتنگشتاین در این خصوص که وجود

هر نوع حیات ذهنی، چه رسد به یک حیات غنی ذهنی، بدون وجود زبان محل تردید است و نیز تصریح او بر وجود تفاوت‌های بنیادین میان صور حیات مختلف، می‌باید نتیجه گرفت که کسانی که در درون چهارچوبهای مفهومی برساخته شده به وسیله این صورت حیات گوناگون زیست می‌کنند، نه تنها قادر به تفہیم و تفاهم نیستند که در مورد انسان‌بودنشان نیز می‌باید با تأمل نظر داد. اگر ملاک انسانیت انسان زبان اوست و زبان نیز به تمامه رنگ و بوی جامعه‌ای را که اعضای آن در یک صورت حیات خاص با یکدیگر شریک‌اند به خود می‌گیرد و امری بیرون از جامعه و مستقل از آن در شکل دادن به ساختار آن نقش ندارد، آنگاه انسانهایی که در جوامعی زیست می‌کنند که واجد زبانهای غنی‌تری هستند، در قیاس با اقوام و گروههایی که زبانشان کمتر رشد یافته، لاجرم از درجه انسانیت بالاتری برخوردار خواهند بود. به این اعتبار، محققی که رویکرد ویتگشتاین را برای کاوشهای خود در قلمرو علوم اجتماعی اختیار کرده، از همان آغاز در قبال مردم جوامعی که احیاناً دارای زبان کمتر رشد یافته‌ای هستند، نوعی تلقی منفی پیدا خواهد کرد. این تلقی دقیقاً مشابه همان نگاهی است که فی‌المثل انسان‌شناسان قرن نوزدهم یا اوایل قرن بیستم در خصوص ساکنان قبایل دورافتاده افریقا یا امریکای لاتین یا اوقیانوسیه داشتند و اینک بر قبح و نادرستی آن این‌همه تأکید می‌شود.

به اعتبار آنچه گفته شد، آن دسته از محققان حوزه علوم اجتماعی که قصد دارند با استفاده از آموزه‌های ویتگشتاین به بررسی شرایط جوامع دیگر، که احیاناً عقب‌مانده‌ترند بپردازنند، با معضلی دوگانه رویرو خواهند بود: آنان از یکسو، چنانکه اشاره شد، تا زمانی که به صورت کامل و تمام عیار به رنگ جامعه مورد بررسی درنیایند نمی‌توانند معانی کلمات و راز و رمز رفتار اعضای آن جامعه را درک کنند. بیرون ماندن از جامعه مورد بررسی، نتیجه پژوهشها را بی‌اعتبار می‌سازد. اما از سوی دیگر به رنگ چنین جامعه‌ای درآمدن (علی‌الفرض) سبب کاسته شدن از «انسانیت» محقق می‌شود چراکه محقق برای مبدل شدن به یکی از اعضای جامعه «بومی» بالضروره می‌باید زبان غنی‌تر خود را با زبان کمتر پیشرفت‌های تعویض کند و در جای مفاهیم آشنا قبلى، مفاهیمی بدیگر در ذهن جای دهد و وارد بازی زبانی جدیدی گردد. نتیجه همه این تمهیدات، بنا به رهیافت ویتگشتاین، آن است که برای محقق شخصیت کاملاً تازه‌ای متفاوت با شخصیت قبلى و متناسب با شخصیت دیگر اعضای جامعه «بومی» که علی‌الفرض در تراز انسانیت پایین‌تری قرار دارند پدید خواهد آمد.

رهیافت ویتگشتاین در عین حال به برخی معماهای فلسفی و نیز پاره‌ای دشواریهای اجتماعی دامن می‌زند. به عنوان مثال اگر فردی به چند زبان تکلم کند و به مناسب نحوه زیست

و حرفه اش ناگزیر باشد در چند جامعه مختلف زندگی کند، برطبق قول ویتنگشتاین، وحدت هویت و ماهیت خود را از دست می دهد و از «من» های متعددی برخوردار می شود که میان آنها ارتباط و پیوستگی وجود ندارد. اما چنین نتیجه های با عقل سلیم و شواهد موجود از جوامع انسانی همخوانی ندارد.

نقش یک پیامبر، یعنی کسی که قصد دارد با اعادات و سنت های جاری و حاکم در یک جامعه به مبارزه برخیزد و راه و شیوه تازه ای را معرفی کند، در جامعه نیز در چهار چوب آموزه های ویتنگشتاین چندان رضایت بخش نیست. بر مبنای نظر ویتنگشتاین، پیامبر نظیر کسی است که در یک بازی فوتیال با عدم رعایت قواعد شناخته شده و بد بازی کردن، بازی را خراب می کند. زیرا برطبق رای فیلسوف وینی چیزی به عنوان صادق یا کاذب وجود ندارد. تنها رعایت یا عدم رعایت قواعد مطرح است و پیامبر یا کسانی که به شیوه پیامبران به اقدامات اصلاحی اقدام می ورزند، تنها عرض خود می برند و زحمت دیگران می دارند (تریگ ۱۹۹۹).

اما صرف نظر از نتایج نامطلوبی که بر استفاده از آموزه های ویتنگشتاین متاخر، مترتب می شود، نقایص و اشکالات دیگری را نیز می توان در نظام فکری وی باز نمود. به عنوان نمونه این دعوی که اندیشه معادل زبان است در تحقیقات جدید در قلمرو روان شناسی ادراک و کاوشهایی که در مورد نوزادان و حیوانات صورت گرفته مورد چالش جدی واقع شده است. شواهد گسترده تجربی نشان می دهد که اندیشه گستره ای فراتر از توانایی تکلم دارد. نه تنها اشخاص بالغ واجد اندیشه هایی با ماهیت غیر کلامی هستند که حیوانات و نوزادان و حتی جنینها نیز علیرغم آنکه توانایی تکلم ندارند، قادر به اندیشیدن هستند. حیوانات می توانند فعالیتها بی نظیر حل مسائل علمی با استفاده از استراتژیهای هوشمندانه یا بهره گیری از ابزار، و یا برقراری ارتباط غیر کلامی و غیر نحوی<sup>۱</sup> را به انجام برسانند. در این نوع ارتباط، برخلاف ارتباط نحوی<sup>۲</sup> که مختص انسان است، پیام به کل یک وضع و حال ارجاع دارد نه به اجزای آن\*. در مورد

## 1. Non-syntactic

## 2. Syntactic

\* در این خصوص نگاه کنید به تحقیق نازه یک گروه از محققان انگلیسی و امریکایی که در نشریه بنجر با مشخصات ذیل درج شده است:

Martin Noawki, et al. "The Evolution of Syntactic Communication", *Nature*, V.I. A.A. 30 Marc 2000, pp. 495-498 .

تواناییهای ادراکی جنین و نیز نوزادان آدمی این نکته روشن شده است که جنین قادر است زبانی راکه والدین او بدان تکلم می‌کنند از زبانهای دیگر تمیز دهد و نوزاد آدمی کار فراگیری از محیط را از بدو تولد آغاز می‌کند و توانایی وی برای کسب معرفت از پیرامون خویش با شتاب اعجاب‌انگیزی بسط می‌یابد. نوزادان تازه به دنیا آمده می‌توانند صدایها و چهره‌ها را تشخیص دهند و اطرافیان نزدیک را از افراد غریبیه تمیز نهند و از این بالاتر قابلیتهای علمی و انتزاعی تر آنان نظیر ادراک عدد و فهم علیت نیز از همان روزها و هفته‌های نخست پس از تولد فعلیت می‌یابد و رشد می‌کند.

محدودیت دیگر مدل پیشنهادی ویتنگشتاین که شماری از فلاسفه تحلیلی بر آن تاکید کرده‌اند (فرد ۱۹۹۴). این نکته است که معنا را نمی‌توان به سادگی و در تمامی موارد با کاربرد آن در ظرف و زمینه تعاملات اجتماعی یکسان دانست. در بسیاری موارد ممکن است افراد معنای واژه‌ها را بدانند، بی‌آنکه از کاربرد صحیح آنها اطلاع داشته باشند. نظیر موردی که شخص به یادگیری یک زبان تازه پرداخته و در عین فراگرفتن معنای واژه‌ها در این زبان بیگانه، هنوز نحوه استفاده از این واژه‌ها را نیاموخته است. عکس این مطلب نیز صحیح است. بدین معنی که اشخاص گاهی واژه‌ها و کلماتی را در قالب اصطلاحاتی (که احیاناً از یک زبان دیگر به زبان بومیشان وارد شده) به نحو صحیح به کار می‌برند، بی‌آنکه از معنای دقیق آنها مطلع باشند. نظری برخی اصطلاحات و اسمای (اختصاری و غیر اختصاری) عربی و غیر عربی رایج در زبان فارسی همچون «قدس سرہ»، «بسم الله القاصم العبارین»، «بی‌بی‌سی»، «آبستراکسیون» و امثال‌هم.

یکسان نبودن «معنا» با «کاربرد واژگان در ظرف و زمینه تعامل اجتماعی» موید این نکته است که برای فهم معانی مورد استفاده در یک فرهنگ بیگانه، ضرورتی ندارد که محقق علوم اجتماعی به صورت تمام‌عيار و کامل به یکی از اعضای آن فرهنگ و جامعه بدل شود. بلکه چنانکه تجربه تمامی کسانی راکه زبانی غیر از زبان مادری فراگرفته‌اند، یا در جوامعی به دور از جامعه زادگاه خود زیسته‌اند نشان می‌دهد، می‌توان (کم و بیش) به فهم راز و رمزهای مقاهم مورد استفاده در فرهنگها و جوامع دیگر نایل آمد، بی‌آنکه موضع اولیه و مرجع مقایسه نخستین را از دست داد.

این واقعیت که حتی آن دسته از محققان علوم اجتماعی که از رهیافت ویتنگشتاین در کاوش‌های خود بهره گرفته‌اند، (عملأ) معتقد نیستند که دستاوردهای این علمی و غیر قابل استفاده برای مخاطبان مختلف در فرهنگها و جوامع مختلف است، خود حکایت از آن دارد که نمی‌توان منطق رهیافت ویتنگشتاین متأخر را علیرغم آموزه‌های درخور توجهی که در آن به

چشم می خورد تا به آخر و تا نهایی ترین اجزای آن دنبال کرد.

### نتیجه‌گیری

ویتگنشتاین طی دو دوره حیات فلسفی خود، در چهارچوب دو مدل کاملاً متفاوت به تکاپوهای نظری خود اقدام کرد و باورش آن بود که این دو مدل با یکدیگر تباین اساسی دارند و امکان آشتبانی میان آن دو برقرار نیست. مدل اول که فردگرایانه و اتمیستی است به فاعل شناسایی به منزله یک هستومند خودکفا نظر می‌کند که بهره‌های معرفتی را از رهگذار تعامل میان تواناییهای ذاتی خویش با آنچه که در محیط موجود است کسب می‌کند. مدل دوم که به سنت رمانیستی و جماعت‌گرایانه<sup>۱</sup> تعلق دارد، فرد را تنها به منزله عضوی از یک پیکره بزرگتر، و نه به شکل مجزا و منفرد، مورد توجه قرار می‌دهد.

رویکرد ویتگنشتاین در هر دو دوره در مورد مدل‌هایی که اختیار کرده بود رویکردی مطلق‌گرایانه بود: او چنین می‌پندشت، و به تأکید نیز بازگو می‌کرد، که به راز نهایی دست یافته و آنچه باقی مانده، حل معماهای جزئی و رفع ابهام‌های محلی است. او در هردو دوره تحولات فکری خود، نقد معتقدان را به «بدفهمی» آنان نسبت می‌داد و در دوره متأخر بر این نکته اصرار می‌ورزید که می‌باید منقادان را «مداوا» کرد. اما آنچه خود وی از آن غفلت ورزیده بود آن بود که هر مدل به اقتضای طبیعت، تنها بخشی از واقع را می‌نماید و تکیه مطلق و جزم‌انگارانه بر آن، راه را برای خطای هموار می‌سازد.

تجربه‌های معرفتی انسان مدرن، روش ساخته که هیچ یک از دو مدل فردگرایانه و جماعت‌گرایانه به تنهایی نه برای توضیح پدیدارهای پیچیده در جوامع انسانی کفایت می‌کند و نه برای تجویز آموزه‌های روش‌شناسانه. بلکه ترکیب مناسبی از جنبه‌های قوت این دو مدل است که ابزار مناسبی برای کاوشهای معرفت‌شناسانه در حوزه علوم اجتماعی و انسانی فراهم می‌آورد.

از مدل دوم می‌توان آموخت که معرفت در خلاصه رشد نمی‌کند و از رهگذار سنتها و فرهنگ‌هاست که افراد کار فرآگیری و نیز به فعلیت رساندن استعدادهای درونی را (که مورد عنایت مدل نخست است) آغاز می‌کنند. از تأکید مدل اول بر اهمیت نقادی می‌توان در تصحیح و تنتیف

ستها و فراروی از آنها، و اعراض از تبعیت بی چون و چرا از اندیشه‌هایی که به عنوان حجتهاي نهايى معرفى مى شوند بهره گرفت. در جايى كه اولين مدل به اهميت عقل توجه مى كند و امكان دستيابي به معرفتهاي عام و كلی را فراهم مى آورد، مدل دوم از ارزش احساسات در دستيابي به بهره‌های معرفتی سخن مى گويد.

در قیاس با يك چنین مدل ترکيبی، رهیافت وینگشتاین متاخر به منزله مجموعه‌ای از راهنماییها، تمثیلهای و توصیه‌ها جلوه گر می شود که برای انجام کاوش‌هایی که در حوزه امور اجتماعی صورت می پذیرد احیاناً الهامبخش<sup>۱</sup> خواهد بود، بی آنکه از وضوح و دقت کافی برای انجام تحلیلهای نظری برخوردار باشد و یا آنکه بر روی هم رویکردی سازگار در این زمینه ارائه دهد.

## مأخذ

○ دان کیوپیت (۱۳۷۶)، دریای ایمان، ترجمه حسن کامشاد، انتشارات طرح نو، تهران.

- Barnes, Barry and Bloor, David (1982) " Relativism, Rationalism, and the Sociology of Knowledge", In *Rationality and Relativism*. edited by Martin Hollis and Steven Lukes, Cambridge, MIT Press .
- Beattie, J. (1964) *Other Cultures*. London:
- Bloor, David (1976) *Knowledge and Social Imagery*. Routledge & Kegan Paual .
- Grayling, A. C. (1988) *Wittgenstein*. Oxford: University Press .
- Herder, J. G. (1980) *Abhandlung über den Ursprung der Sprache*, quoted in H. Sluga, Frege, Lodon Routledge and Kegan Paul.
- Keightley, Alan (1676) *Wittgenstein, Grammar and God*. Epworth Press .
- Kerr, Ferfus (1986) *Theology after Wittgenstein*. Oxford: Blackwell.
- Noawk, Martin et.al. (2000) " *The Evolution of Syntactic Communication* ". Nature. Vol. 404, pp. 495–498.
- Rubistein, David ( 1981) *Marx and Wittgenstein: Social Praxis and Social Explanation*. London: Routledge and Kegan Paul .
- Said,Edward (1978) *Orientalism*. Penguin Books .
- Shotter,John (1991) Wittgenstein and Psychology: On Our "Hook Up" to Reality, in, *Wittgenstein Centenary Essays*. ed. by A. P. Griffiths, University of Cambridge Press .
- Trigg, Roger (1999) " Wittgenstein and Social Science ", in, *Wittgenstein Centenary Essays*. ed. by: A. P. Griffiths, Cambridge University Press .
- Winch, Peter (1958) *The Idea of a Social Science and its Relation to*

- Philosophy.* London: Routledge and Kegan Paul .
- Winch, Peter (1970) " Understanding a Primitive Society", in, *Rationality*.  
ed. by Bryan R. Wilson. Oxford: Blackwell, P. 92 .
- Wittgenstein, Ludwig (1921/1978) *Tractatus LogicoPhilosophicus*. London:  
Routledge & Kegan Paul.
- Wittgenstein, Ludwig (1981) *Zettel*, edited by G. E. M. Anscombe and G.  
H. von Wight, Basil Blackwell, p. 387.
- Wittgenstein, Ludwig (1978) *Philosophical Investigations*, Black Well.